

PRVI DAN OBISKA ZUNANJEGA MINISTRA SZ V BEOGRADU

***Kriza mednarodnih odnosov in razorožitev
osnovni temi pogovorov Vrhovec-Gromiko***

BEOGRAD – V Jugoslavijo je na dvodnevnem uradni in prijateljski obisk dopotoval sovjetski zunanji minister Andrej Gromiko s sodelavci. Sodeč po izjavah gosta in gostiteljca, zveznega sekretarja za zunanje zadeve Josipa Vrhovca, na beografski etatski ocenjuje SZ, da v SFRJ sedanje ministriško svidenje kot zelo pomembno za dvostranske odnose, kot širše v okvirih zaostre nih mednarodnih razmer in razmerjih.

Oba sta spomnila tudi na temelje medsebojnih odnosov, ki jih po Gromikovi besedah vsebujejo stilske in politične vrednote, na temelju pogajanja Leonida Brežnjeva z jugoslovanskim vodstvom maja leta 1980 in temeljijo na načelih enakopravnosti, neodvisnosti in medseboj nem spoštovanju.

Sovjetski znaniji minister Andrej Gromiko polaga cvetje na grob predsednika Tita (Telefoto AP)

Ukinjivost in reforme.

— In dejansko je Craxi povedal, da bo to mogoče doseči komaj v prvih dneh naslednjega leta. Če pa ne, bodo tudi zakonodajni dobi ter je istočasno dejal, da bo takoj po odobritvi finančnega zakona zahteval razjasnitev političnega položaja. Iz tega sklepamo, pravi Berlinguer, da bo socialistična stranka odprla vprašanje ne krizo takoj po odobritvi finančnega zakona, se pravi konec aprila. Vlada, kriza pa se bo odprla predpela, do predhodnih volitev, če ne, liko bol, ter se zanje poteguje tudi del del krščanske demokracije, ki bi se hotel izogniti kongresu.

Tehnična možnost in politična volja za razpis predčasnih volitev ostajata odprta.

ŠE VEDNO NOBENE REŠITVE ZA «FALKLANDSKO KRIZO»

Odstop lorda Carringtona Pym novi zunanji minister

LONDON — Britanski zunanji minister lord Carrington je včeraj po številnih kritikah tiska in drugih redstev množičnega obveščanja odpotil. Z njim sta zapustila vlado tudi njegov namestnik Humphrey Atkins in podtajnik v njegovem ministru Richard Luce, ki je neposredno sledil razvoju dogodkov v ozemlju Falklandskimi otoki.

Britanski zunanji minister lord Carrington, ki je včeraj odstopil, skupaj z ženo pred Westminstrsko palačo (Telefoto AP)

Gromnikov obisk bo torej po precejšnjem premoru v medsebojnem obiskovanju na visoki in najvišji ravni, prva priložnost za izčrpen izmenjava mnenj o problemih, ki so se nakopili v mednarodnih odnosih na vseh področjih, od tistih med supersilami in blokoma, do tistih v delavskem gibanju, obenem pa priložnost za potrditve stabilnosti in temeljev jugoslovansko-sovjetskih odnosov v tem nemirnem času. Ti so navkljub občasnim večjim ali manjšim težavam in zastojem vzdržali vse preizkušnje časa več kot četrto stoletja, kolikor je minilo od podpisu zgodovinske beogradske deklaracije, ki je postavila dvostranske odnose na načela enakopravnosti, neodvisnosti, nevmešavanja in spoštovanja ter poznejših srečanj in dokumentov, ki so prinesli spoštovanje realnosti različnih poti v socializem in različnega mednarodnega položaja. SFRJ in SZ in iz tega izhajajoči razlik v ocenjevanju posamičnih mednarodnih dogodkov in odnosov v celoti.



Lord Carrington je u pismu ministrijski predsjednik Thatcherjevi napisao, da su sve kritike vladi na račun argentinske zasedbe Falklandskih otokov neosnovane. Kljub tomu si je Carrington prevzel vso odgovornost za zunanjo politiko in odstopil. Thatcherjeva je najprej nameravala zavrniti njegov odstop, nato pa je sprejela mnenje vecine svoje stranke, ki je vztrajala pri odstopu. Le takoj naj bi Velika Britanija odločno pokazala Argentini, da jih namerava izgnati iz zasedenih otokov. Thatcherjeva je obem upoštevala tudi številne kritike opozicije, ki je obtoževala zunanjega ministra, da ni upošteval in pravilno ocenil zaostvarjena ozračja v Argentino. Za to naj bi bil še posebej odgovoren podtajnik v zunanjem ministristvu Luce, ki baje sploh ni obvestil svojih predstojnikov, da Argentina načrtuje napad na Falklandske otoke.

prisljena sprejela korak, da bi takoj utrčila vladno večino v teh težkih preizkušnjah.

Včeraj dopolnine je podal ostavko tudi obrambni minist John Nott, a jo je vlada zavrnila z ugotovitvijo, da spada falklandska kriza na področje zunanje politike in da bi

glede na vse evropske denarne enote. V petek je bilo treba na prim. odsteti za funt sterling povprečno 2363 lir, sinci pa je 2340. Na londonskih borzah so včeraj beležili tudi večje povpraševanje po zlatu, ki se je podražilo za 10 dolarjev unko.

Stabilnost jugoslovansko-sovjetskih odnosov na naštetih načelih in s praksi odkritega dialoga ne ozirajo se na vidne razlike pa je nedvomno pomemben prispevek k širšemu uveljavljanju teh načel v mednarodni praksi, posebej v času, ko so po dolgem in počez po zemeljski obhodu kršena.

prihodno britanske flote na območje, ki je Falklandskih otokov. Britanska mornarica je včeraj odpeljala s vrzdujem, ki spominja na pravi zmagoslavni pohod: na tisoče zmagoških zastavic je palapalo v podporo zdrav mornarjem, na letalonosilcih Invincible je vkrcan tizen stov tisoč kraljevi Elizabete Andrew, ki je pilot helikopterjev, flota sama pa šteje približno 40 ladij, ki se bodo združile v eno na Atlantskem oceanu. Kajti večina teh ladij je že dva dni na poti. Kot kaže, se bodo ladije zalozile v gorovjem na Azorih in so portugalske oblasti na to že pristale. Je zgodovinsko dejstvo, da Angleži pripisujejo velik pomen svojimi mornarici, pred tremi dnevi so časopisi pisali o sramotni, ko so poročali o porazu Britancev na Falklandskih otocih. Včeraj je Margaret Thatcher, v pravih paradižniških okoliščinah, na tiskovni trikotnik zanosila dejala, da ima velika Britanija odlično mornarico.

Konservativna britanska vlada je, kakor smo včeraj omenili, za novega zamenjvala svojega ministra Francis Pyma, ki je doslej predsedoval poslanski zbor. Pym je, kakor smo omenili, bil član parlamenta Britance, saj je Pym poznane osebnosti. To imenovanje je delno posledica tega, da ostre kritike politike Thatcherjeve so mnogi v konservativni stranki, ki so celo menili, da je Pym eden najboljših primerov, da bi zamenjali Thatcherjevo na čelu vlade. Politiki, ki opazovali v Londonu ocenjujejo, da je bila ministrska predsednica

padanjem trenutku ne samo nepri-
jemno ampak tudi škodljiv za
vzpostavitev vojaške operacije, ki jo je
začela kraljevska mornarica.

Vladna kriza in nevarnost oboro-
ženega spopada z Argentino sta več-
krat porazno vplivala na funt šter-
ling, ki je zdrknil na najnižjo vred-
nost glede na dolar v zadnjih štiri-
desetih letih in pol. Britanska valuta je
beležila večji padec vrednosti tudi

začelna krize, medtem ko se v
razvoju tudi med padcem vred-
nosti funta in tistih družb, ki so
vestirale v Argentino, oziroma imajo
gospodarske stike s to državo. Na
tanski finančni krogi so obenem
to zaskrbljeni, da bi argentinski
predsednik Galtieri sprejel pre-
krepitev in blokiral odplačevanje
gentinskih dolgov britanskim ban-
kam, ki znašajo 5,8 milijarde
larjev.

Jošip Vrhovec in Andrej Gromič sta včeraj nadaljevala s pogovorom, med katerim sta največ pozornosti namenila sedanjemu položaju v svetli prihodnosti. Sovjetskega zunanjega ministra Gromiča, včeraj sprejela tudi Dušan Dragičević, predsednik predsedstva CK ZKJ in Veselin Djuranović, predsednik zveznega izvršnega sveta (dd)

VINKO HAFNER NA OBISKU PRI SKGZ V GORICI

Semerarija. Kje pa to pomeni ni jasno. Po krščanski demokraciji, tajnih službah, kamor na prostozidarij se v vsi zadevi vpletajo še prevratniške demnistične sile. Navsezadnje ni bil Semerari znan samo kot izvedenec za lahke diagnoze slabomosti pri najrazličnejše kamoriste, temveč predvsem kot eden od domnevnih voditeljev demnističnega prevratništva. Sodstvo te Semerarije dejavnosti ni uspelo nikoli dokazati a nedvomno je Semerari vedel marsikaj tudi na tem področju. S tega zornega kota je zanimivo, da so neznanci včeraj skušali vdreti v urad rimskega odvetnika Arcangela, ki je v zaporu pod obtožbo sodelovanja v oboroženi tolpi, in ki je bil Semerarijev znanec.

V nedeljo pa je neznanec uspelo vdreti v urad rimske odvetnice Tine Lagostene Bassi, ne da bi iz njeega nič izmaknili. Po trditvah odvetnice so baje iskali mapo o Semerarijevi tajnici Luisi Barles. Mapa je odvetnica še izročila sodstvu, nanaša pa se le na postopek o zakonski razporki Barlesjeve. Tako zanimanje za vse, kar je v zvezi s Semerarijem, je skrajno smuljivo saj se neapeljska kamorija, ki jo dolžijo umora Semerarija nerada spušča v take tvegane posle predvsem izven svojega ereviraja, v Rimu.

države prekomerno narasla i na-
baho gorkoju ravnošću na južnoj
merički celi. Tako je u zadnjih
u brazilskih časopisima opizati
rsto napadov na Argentino, pome-
kar ka zaveda notranje razmere
državi, ki so vse prej kot rožnate
ekcije je prav tak Argentina do
aja osamljena. Nova Zelandija je
čeraž prekinila diplomatske odno-
sje s Buenos Airesom, avstralski
vlada je odločno protestirala pre-
oboroženih invazij, francoski mi-
nistri predsednik Mauroy govoril
na praviem vojakem dejanju. Zahod-
na Nemčija in Avstrija sta ukre-
dobave orožja Argentini. Prekinile
je, je Japonska, ki podpira Argen-
tino, vendar pod pogojem, da n-
oride do spopada. ZDA so od vse
začetka že obsodile argentinskim
podvig, drugi dve veleisl. Sovet-
ska zveza in Kitajska, ki sta se
na pravih v OZN vzdrižali na očitu
takata na bodoci razdiplji dogo-
dov.

GORICA — Šeš obisk v vašem Kulturnem domu in pri prvi organizaciji, je dokaz, da slovenski delovni ljudi čutijo z zamestnostjo in zanimajo za vprašanja Slovencev, ki žive izven meja matične domovine. Je dejal na sinočnjem srečanju med delegacijama SKGZ in Zvezo sindikatov Slovenije, ki je bilo v goriskem Kulturnem domu predsednik rombiskega zveša ZSS Vinko Hafner. Predsednik SKGZ Boris Race je sicer dikalno organizacijo iz Slovenije sprejel z zahvalo vsem delovnim ljudem v matični domovini, da so z moralno in konkretno pomočjo omogočili gradnjo tako legepa in prepotrebnega Kulturnega doma v Gorici. Goste je obvestil o sedanjem poteku razprave o globalnem zaščitnem zakonu, o protislovenskih demonstracijah v Trstu in o podpori prizadevanja Slovencev v vsem zameststvu. Omenil mu je tudi gospodarsko problematiko dežele, še posebej one v Slovenski Benečiji, kjer je težnja na povratku izselencev, seveda če se jim nudijo doma delovna mesta. Vinko Hafner pa je v svojem govoru dejal, da so slovenski sindikati v vseh stikih s tujakšnjiimi sindikati vedno postavljali v ospredje tudi vprašanja, ki specifično zanimajo slovensko manjšino in slovenske delovne ljudi ter da so te tujakšnji sindikati pozitivno temu odzvali. Dejal je tudi, da bodo ponovno, tudi pri tuj vprašanih, govorili na našnjem sestanku med Zvezo sindikatov Slovenije in deželno zvezo CGIL-CISL in UL, ki bo v Gorici. Omenil pa je tudi priznanje goslovskih delovnih ljudi za gospodarsko stabilizacijo v tem letu. Zastopniki slovenskih sindikatov so upravi Kulturnega doma in dijskega doma podarili slike in zaboj knjig.

Z NEDELJSKE KOMEMORACIJE 70 TALCEV NA OPČINAH

Hvaležen spomin na nekdanje žrtve nas mora voditi v današnjem boju

Govorila sta Marino Pečenik in Arturo Calabria, predsedovala mladinka Melita Malalan - Nastop ženskega pevskega zbora Tabor z Opčin

Na openskem strelšču, pred spomenikom sedemdesetim talcem, ki so jih nacisti ustrelili pred 38 leti, se je v nedeljo popoldne ponovil spominski obred, skoraj enak vsem dosedanjim po svoji obliki, a drugačen in neponovljiv po vsebini. Skoro enak, ker se je tudi tokrat zbral pred spomenikom veliko ljudi, Slovencev in Italijanov iz vseh krajev Tržaškega, ki so zbrano počastili spomin padlih in prisiljenih zboru (tokrat je zapel ženski pevski zbor SKD Tabor z Opčin pod vodstvom Sveta Grčiča) in govornikom (v slovensčini je govoril Marino Pečenik, v italijanščini Arturo Calabria, predsedovala pa je mladinka Melita Malalan). Drugačen in neponovljiv, ker je izhajal, kot vselej, iz današnje stvarnosti, ki je pač drugačna od včerajšnje. Prav dejstvo, da iščemo v idealih in vrednotah, ki so označevali slavno in težko in z nešteti žrtvami posejano pot narodnoosvobodilnega boja, odgovore na današnja številna vprašanja, daje takšnim spominskim svečanostim poseben pomen, vrednost in vsebino. Vprašanja, na katera je demokratični in antifašistični Trst dolžan odgovoriti, je vedno precej in nedeljska komemoracija jih je nakazala. V bistvu je s svečanostmi mogoče in odlično izgovoriti, da je toliko opevano narodnostno sožitje na teh tleh, ki jih je prepolnila kri slovenskih in italijanskih demokratov, še vedno v nevarnosti in da zato ni nikoli dovolj naporov, ki težijo k utrditvi tega sožitja, k uveljavljanju pravic slovenske narodnostne skupnosti in k pravičnosti družbeni ureditvi.

Fašistična groza proti dvojezičnosti, ki so jo prejšnje dni zagnali na italijanskih višjih, srednjih in nižjih, je viden dokaz te vedno prečeže nevarnosti. In na to konkretno dogajanje prejšnjih dni je opozorila nedeljska svečanost. O fašističnih pokusih natančno nove politične napetosti v času, ko se tržaška javnost pripadja na upravne volitve, in podizanju nacionalne nestrpnosti, so spregovorili tako predsedujoča Melita Malalan, kot Pečenik in Calabria. Vsi trije pa so tudi poudarili pomen enotnosti in odločnosti odgovora tržaške demokratične javnosti, ki je s četrtkovno manifestacijo po

izreči naša dežela, in to preden bi v parlamentu glasovali o novem zakonu za obnovo potresnega območja. Posl. Cuffaro ugotavlja, da je KPI že pred časom dala predlog za ustanovitev deželne odbora za načrtovanje obeh univerz, a ga je večina zavrnila. Zato je nujno, da rektorja obeh univerz — posebej pa tržaški rektor — zahtevata srečanje s parlamentarci F-JK, na katerem bi obravnavali ta problem.

O razlastitvah tudi na današnji deželni seji

O vprašanju razlastitve na danes govor tudi na seji deželnega sveta, kjer se bo nadaljevala razprava

o zakonskem osnutku z naslovom »Načrtovanje, projektiranje in financiranje javnih del in urbanistike«, splošna razprava o osnutku se je, že končala, danes pa bo skupščina proučila njegove posamezne člene; posebno pa je četrto poglavje zakonskega osnutka, oziroma členi 20, 21, 22, 23, 24 in 25, kjer so predvideni normativi za razlastnjanje v javno korist ter začasno in nujno zasledbo.

Seja se bo sicer, kot vsaka prva v tednu, začela z odgovori na vprašanja in interpelacije, nakar bo skupščina ponovno proučila zakonski osnutek (vlada ga je namreč zavrnila z nekaterimi pripombami), ki podaljšuje, spreminja in dopolnjuje že obsežne deželne zakone o izredni tajnosti za obnovo Furlanije, ljudskem nastopu.

V PRIREDBI ZDRUŽENJ STARŠEV IN MEDRAZREDNIH SVETOV TREH OSNOVNIH ŠOL

Sinoči zanimivo informativno srečanje o globalni zaščiti Slovencev v Italiji

Bilo je v Kulturnem domu - Govoril je predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Boris Race - Podobne pobude prirejšo tudi druge organizacije

Ko smo v prejšnjih tednih bili priča zasedbam nekaterih italijanskih šol proti tako imenovanim »bilingvizmu« smo s soglasno ugotovili, da so v znatni meri tudi posledice dezinformacije in pomanjkanje razprave o vsebini zakonskih osnutkov o zaščiti slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. O teh se je premalo razpravljalo, tako da je tudi marsikateri dobro misleči demokratični meščan nasledel strukturalizacijo, ki so jo okrog tega vprašanja izražali desničarske sile. Po zasedbah in uspehi manifestacije demokratičnih Slovencev in Italijanov pa so se stvari v dokajni meri le spremenile.

Deželni inštitut za zgodovino odpravnega gibanja je v preteklih dneh izdal poziv proti netenju sovravnosti in za omikanje sožitja med Slovenci in Italijani; podpisali so ga številni kulturniki in osebnosti obeh narodnosti, vrsta podpisov pod pozivom pa se iz dneva v dan veča. V prihodnjih dneh in tednih bo na sporedu vrsta pobud, ki jasno pričajo, kako se na tem področju res nekaj premika; za kroniko naj povemo, da bo jutri, v centru za usmoko zdravljenje pri Domju o teh problemih govoril članikar Vojmir Tavcar, podobno pa

bude pa napovedujejo tudi druge organizacije. O problemih, ki so povezani z globalno zaščito Slovencev v Italiji je bil sinoči govor na informativnem srečanju, ki so ga v Kulturnem domu priredila združenja staršev in medrazrednih svetov osnovnih šol »Karel Širok«, »Dragotin Kette« in »Josip Ribičič«, na katerem je govoril predsednik Slovenske kulturno-gospodarske zveze Boris Race. Ob lepi udeležbi je predsednik slovenske krovnice organizacije v zamejstvu govoril o vprašanju zaščite manjšine, oziroma o zakonskih osnutkih, ki so jih predložili KPI, PSI, SSK, poslanka Gruber Benčič in KD ter o stališču SKGZ in o stališčih, ki so jih v vladi komisiji pri predsedstvu vlade zagovarjali njeni slovenski člani in pa predstavnik italijanske večine v isti komisiji.

Predsednik Race je v svojem izčrpnem poročilu predvsem prisotne seznanil, kako predlagatelji posameznih zakonskih osnutkov gledajo in kaj predlagajo za zaščito posameznih sektorjev; govoril je tako o vprašanih teritorijih, ki naj bi prišli v posest za zaščito manjšine, solstva, jezika, kulture, gospodarstva in o drugih splošnih zadevah, ki jih posamezne stranke postavljajo za zaščito manjšine, ob koncu pa ponovil splošne zahteve, ki jih kot manjšina postavljamo, da bi bili res globalno zaščiteni v treh pokrajinah, kjer živimo.

Poročilo je sledila diskusija, v kateri je predsednik SKGZ odgovarjal predvsem na vprašanja s šolskega sektorja; od predsedujočega sinočnjega srečanja, to je predsednika združenja staršev osnovne šole »Karel Širok« Baše, ki sicer poučuje na italijanskem tehničnem zavodu Carli smo tudi izvedeli, da je zavod že v tem tednu povabil tri univerzitetne profesorje, ki bodo dijakom predavali o slovenski problematiki, da bodo tako lahko bolj spoznali naš položaj in naše zahteve.

K temu lahko še dodamo, da je

PRIREJAJA KZ ZA DREVI V BOLJUNCU - SESTANEK Z RAZLAŠČENCI

V okviru akcij v zvezi z razlastitvami o hitrih cestah bo Kmečka zveza dreve priredila sestanek s prizadejanimi razlaščenji iz dolinske občine. Na sestanku bodo lastniki podrobno seznanjeni s postopkom razlastitve, s cenami, ki so predvidene za razlaščeno zemljo ter z zahtevami in stališči, ki so bila postavljena; seznanjeni bodo nadalje, kako bo vnaprej potekala ekcija.

Na sestanku, ki bo ob 19.30 v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu, bo poleg tega izvoljen koordinacijski odbor, ki bo odlede držal stike s pristojnimi ustanovami in Kmečko zvezo. Ob 21. uri se bodo sestanka udeležili tudi predstavniki dolinske občinske uprave in gradbenega podjetja Palmieri, ki ima delo v zakupu. Zaradi važnosti vprašanja vabi Kmečka zveza vse prizadete, naj se sestanka gotovo udeležijo.

bilo sinočno srečanje res koristno, s katerega so udeleženci odnesli vrsto važnih informacij, ki jih bodo lahko posredovali tudi prebivalstvu večinskega naroda.

Razprava o novi katinarski bolnici

O vprašanju »Kakšno namrebo Katinarija« je krožek za družbeno-politične študije »Cine Guevarra« predelil včeraj okroglo mizo, katere so se udeležili ugledni predstavniki univerzitetnih in javnih institucij. Kdaj bo začela delovati katinarska bolnišnica, kateri oddelki glavne bolnice in študijske smeri medicinske fakultete ji bodo dodali, kakšni rešitvi pomanjkanja pomožnega zdravstvenega osebja; to so bili argumenti razprave, o kateri bomo obširneje pisali v jutrišnji številki.

Nadaljevanje procesa Sandrinelli - Prearo

Z govorom in zahtevami javnega tožila dr. Driganja se bo danes jutraj nadaljeval pred tržaškim kazenskim sodiščem proces proti notarju Oscarju Sandrinelliju, njegovi hčerki Tiziani, njenemu možu odv. Marianu Prearu, Styri Goldstein vd. Campos in njenemu bratu Simonu Goldsteinu zaradi protizakonitnega izvoza valute v švicno. Na prejšnji obravnavi je notar Sandrinelli priznal, da je izvozil za pol milijarde lir v tuji valuti, zanikal pa je, da bi pri operaciji sodeloval njegov zet odv. Prearo.

Vzhodni Kras bo imel prostovoljne gasilce

Sinoči je bil v prostorih Gozdnice zadruge na Padričah sestanek med predstavniki tržaške občine, deželne odbora gozdnih čuvajev in vaščani vasi vzhodnega Krasa. Namen sestanka je bil ustanoviti skupine prostovoljnih gasilcev na področju, ki gre od Ferlignov do Bazovice. Treba je reči, da so se ljudje množično odzvali vabilu občine, katere dolžnost je skrbeti za prostovoljne gasilske skupine. Najprej je predstavnik občine Vremec v slovensčini obrazložil namen ustanovitve, predstavnik gozdnih čuvajev F-JK pa je obrazložil vsebino dednega zakona, ki predvideva, da so ustanovitve prostovoljnih gasilskih skupin. Prisotnim so nato obrazložili tudi kako praktično delujejo skupine, kako so sestavljene, s kakšno opremo razpolagajo itd. Prisotni prebivalci vasi vzhodnega Krasa so pokazali odlično voljo, da se organizirajo v protipožarne skupine in poudarili, da so se začeli za to zanimati že pred leti, da pa s strani odgovornih organov ni prišlo do tiste pomoči, ki omogoča prostovoljno službo. Prisotni so tudi jasno povedali, da se želijo angažirati na področju preprečevanja požarov (zelo redko se namreč zgodi, da začne gozd goreti sam od sebe, navadno je za požar kriv človek).

SREČANJE S SLOVENSKIMI USTVARJALCI V KRIŽU

Letošnji gost je bil Ciril Zlobec Njegove pesmi je lepo podala mladina

Po uspešnem recitalu se je številnemu občinstvu predstavil sam pesnik

Srečanja s slovenskimi ustvarjalci so postala v Krizu tradicija, saj priredi domače kulturno društvo Vesna že nekaj let večer, namenjen slovenski besedi in povabi slovenskega pesnika ali pisatelja.

Srečanja dobivajo iz leta v leto bolj dodelano in zahtevno obliko, tako da smo bili v nedeljo, ko je prišel v dom Alberta Sirka Ciril Zlobec, prijetno presenečeni. Ciril Zlobec je prav gotovo med najbolj znanimi sodobnimi slovenskimi pesniki, v naših krajih pa je že kar domač, saj je nastopil na številnih večerih tako v Trstu kot v okoliških vaseh. Po rodu je pesnik Kraševce, doma iz Ponikev, in čeprav ga je službena dolžnost vezala in ga je veže na Ljubljano, se redno vrača na Kras in pogostokrat pride v goste čez mejo, kjer ga poznamo po odkritem in, v najzlahtnejšem smislu besede, ljudskem nastopu.

V Krizu pa je mladina pripravila presenečenje, ki je razveselilo samega pesnika. Mladi kulturni delavci so namreč v režiji Marka Sosiča in na odru, ki ga je scenarist opremil Jurij Zerjal, zrecitali pesmi Zlobčevih pesmi, ki so jih izbrali iz njegovih znanih pesniških zbirk. Ko govorimo o amaterski recitaciji, mislimo navadno na rafale verzov izgovorjenih z zgrešeni samoglasniki, akcenti in podarki; preprosto, mislimo na dolgočas. Kriska mladina pa je pod Sosičevim vodstvom poskrbela, da je recital vseboval potrebno gledaliških elementov, kot so koreografija, premikanje nastopajočih po odru in seveda scena z igrano temo in svetlobo. Tudi dikciji so nastopajoči posvetili potrebno pažnjo in pesmi so podajali premišljeno in jih niso samo zadržali. Uspehi so torej ustvarili pesniško atmosfero, kar ni malo, če pomislimo, da je večina recitatorjev prvič stopila na zahtevnejše odrske deske.

Mladi so brali Zlobčeve pesmi, ki govorijo o intimnih občutkih, o ljubezni, o samotnosti, o razdvojenosti med sanjami in resničnostjo, med preteklostjo in sedanjostjo. Brali so tudi pesmi, ki govorijo o vojnih letih in pa o občutkih človeka, ki se v zrelih letih in sredi naše hipermoderne civilizacije spominja na otroštvo in srcu samotnega Krasa.

Po recitalu je stopil na oder sam Zlobec in se zahvalil izvajalcem in za številnemu občinstvu, ki je napolno dvorano dom. Spregovoril je o sebi, se spomnil dogodkov, ki ga vežejo na Kriz (odhod v partizane) in na Trst, nakar je sam prebral nekaj svojih pesmi. Ob zaključku prisrčnega srečanja je predsednik KD Vesna Ljubo Kolša podaril Zlobcu spominsko plaketo, Krizani pa so z dolgim plaskanjem podarili pesniku svojo simpatijo in hvaležnost za lep večer (am).

30. aprila zapade rok za zaprositev štev. IVA

Kmečka zveza obvešča vse kmetovalce, ki v letu 1980 niso presegli 10 milijonov lir prometa in ne vodijo knjigovodstva IVA, da bo 30. aprila zapadel rok za zaprositev številke IVA.

Ministrstvo za finance je namreč odredilo, da morajo vsi, ki izstavljajo fakture (ne pa tisti kmetje, ki ne presegajo 10 milijonov lir prometa), na njih navesti številko IVA odjemalcev. Zato morajo vsi zgoraj navedeni kmetje imeti svojo številko IVA, ki jo bodo morali sporočiti svojim dobaviteljem.

Kmečka zveza zato poziva vse, ki se obveznosti še niso izpolnili, naj se čimprej javijo v njenih uradih; obenem obvešča vse tiste, ki so to že storili, da so številke IVA že

SINOČI V DRUŠTVU SLOVENSKE IZOBRAŽENCEV

Trinkov koledar prejemnik nagrade Černetovega sklada

V Društvu slovenskih izobražencev je bilo sinoči sedmo srečanje ob spominu na Dušana Černeta (»Slovenca, demokrata, kristjana«, kot ga je orisal prijatelj Saša Martelanc), na katerem so podelili letošnjo nagrado iz sklada, ki nosi njegovo ime. V preteklih letih so prejeli nagrado iz tega sklada revija Dom iz Benicije, revija Žaliv, Goriska Mohorjeva družba, zbor Platinika iz Ukeve, Slovenska zamejska škovarska organizacija in Zveza cerkvenih pevskih zborov. Letos je bil nagradjen Trinkov koledar, pravcata žepna enciklopedija za benške izseljence, ki že trideset let izhaja v Beniciji.

Po prebranju krajšega sestavka o pomeni koledarja, ki ga je napisal Pavle Merku in utemeljil nagrade, je prevzel besedo Joško Kragelj, župnik iz Podkrajja pri Colu, ki je zadnja leta prava duša in urednik publikacije.

Kragelj se je zahvalil za priznanje in v svojem prisrčnem, spontanem govoru orisal pot, ki je prehodil Trinkov koledar od leta 1953 (ob 90-letnici benškega buditelja

na razpolago in jih zato lahko dvignejo.

Tajništvo Kmečke zveze

● Tržaška občina sporoča, da bo med skorajšnjimi velikonočnimi prazniki matični urad sprejemal prijave smrti in izdajal dovoljenja za pokop v ponedeljek, 12. aprila, od 8. do 11. ure.

Ko lastnikov ni doma stanovanjske misli plešejo

Prebrisanj tatovi so ponovno izkoristili običajno nedeljsko odsotnost lastnikov iz stanovanj in jim pripravili ob povratku neprijetno presenečenje. Tako sta se konec prejšnjega tedna znašla 31-letni Nevio Sgheria iz Ul. Cappello 4 brez milijona 400 tisoč lir v gotovini, 84-letni Luigi Canola iz Ul. Diaz 14 pa brez 600 tisoč lir v gotovini in hranilne knjižice Banche delle Comunicazioni s 6 milijoni lir.

SINOČI V KULTURNEM DOMU

MEŠANI ZBOR »OBALA« SKLENIL SEZONO GM

Zbor pod vodstvom Mirka Slosarja in s svojim lepim peljem pritegnil številno občinstvo - Na sporedu tudi Vrabčeva in Merkujeva skladba

Mešani pevski zbor »Obala«, ki je včeraj sklenil letošnjo abnoma koncertno sezono Glasbene matice, je pribral v Kulturni dom lepo število ljubiteljev zborovske pesmi. In ne zaman, kajti bili so deležni lepega petja, kakršnega že dolgo nismo slišali.

Zbor, ki ga vodi dirigent Mirko Slosar od njegove ustanovitve pred petimi leti, razpolaga z dobri glasovi in z discipliniranimi pevc, predvsem pa s precej izenačenimi glasovnimi skupinami, kar mu omogoča ubrano zvočno polno ter homogeno izvajanje. Delne netočnosti pri vstopih in tu in tam šibkeje intonacijo zanesljivosti je treba gotovo pripisati posebnosti dvorane, morda pa tudi indispoziranosti katerega od pevcev oziroma pevke.

Predstavil se je tudi z zanimivim in skrbno izbranim sporedom, ki je v prvem delu obsegal tri renesančne pesmi Hasslerja, Gallusa in Gabriellija, potem dve Ave Marii Brucknerja in Verdieja (z boljšo izvedbo preje Vrabčeva »Rdeči zaton«, Merkujevo izrazno zanimivo kompozicijo Breviario v treh povezanih delih, ter Schaferjev Epitaph mesečni, ki je po interpretaciji bil eden od najlepših dosežkov večera.

V drugem delu je spored obsegal slovenske, hrvaške in makedonske narodne v različnih, nekatere

V PRETEKLEM MARCU

Nazadovanje prometa na meji z Jugoslavijo

V preteklem marcu je na Tržaškem prestopilo mejo z Jugoslavijo skupno 1.289.466 ljudi, to je 16,78 odst. manj kakor v marcu lanskega leta. Nazadovale sta tako mednarodni kakor tudi maloboljšni promet. Največje skrčenje v primeri z lanskim letom so mejni organi zabeležili pri prebivalcih s sosednjih jugoslovanskih območij, ki se podajajo čez mejo s prepuščeno. Njihovo število se je namreč zmanjšalo kar za 34,64 odst. V prvih treh mesecih letošnjega leta je mejo prekorčilo skupno 4.125.072 ljudi, kar pomeni nazadovanje za 6,78 odst. v primeri s prometom v prvih treh mesecih lanskega leta (4.425.261 prehodov).

Prosveta

KD »F. Prešeren« iz Boljunca priredi jutri, 7. t.m., ob 20.30 v gledališču »France Prešeren« v Boljuncu koncert harmonikarskega ansambila SYNTHESIS 4 pod vodstvom Klavdija Furlana.

DRUGE VESTI NA ZADNJI STRANI

POTOVALNI IN TURISTIČNI URAD AURORA

vabi na naslednje izlete in potovanja:

- 14. do 16. maja na Mali Lošinj. Cena 78.000 lir.
- 15. in 16. maja na Krk. Cena 56.000 lir.
- 22. in 23. maja na Plitvička jezera. Cena 75.000 lir.
- 2. do 7. junija v Carigrad. Cena 435.000 lir.
- 4. do 9. junija v Pariz. Cena 478.000 lir.
- 11. do 13. junija na Rab. Cena 83.000 lir.
- 13. do 29. junija na Kitajsko. Cena 1.970.000 lir.
- 20. do 21. junija v Budimpešti. Cena 282.000 lir.
- 3. do 10. junija »Klasična Grčija«. Cena 565.000 lir.

Poleg tega sprejemamo rezervacije za tedenska bivanja na Malem Lošinj, Krku, v Bovcu, na Palmi, Ibizi, Tunisu in na Rodosu.

Informacije in rezervacije pri potovalnem uradu Aurora v Ul. Cicerone 4, tel. 60-261.

Izleti

KD Vesna priredi v nedeljo, 18. aprila, enodnevn avtobusni izlet v Celje (na grob slikarja Alberta Sirkca) in v Kumrovo (ogled rojstne hiše tov. Tita). Cena izleta — vključena je vožnja in kosilo 21.000 lir. Vpisuje odobrnica Sandra Gruđen vsak večer od 20. do 21. ure v baru doma A. Sirk v Krizu.

Sekcija KPI »J. Vergnellas« iz Kriza prireja od 15. do 19.5. izlet na Dunaj in od 8. do 17.8. izlet v SZ (Moskva, Leningrad in Kijev). Informacije dobite v večernih urah na tel. 220-213, vpisujejo pa ob sobotah (18.—19.30) ter ob nedeljah (11.—12.) v kriškem ljudskem domu.

Mladinski odbor SKGZ in njegove članice iz Trsta, Gorice in Benicije priredijo 10., 11. in 12. aprila velikončni izlet na Korosko. Cena 60.000 lir. Vpisovanje in informacije na sedežih SKGZ v Trstu, Ul. sv. Frančiška 20 — telefon 744249 in v Gorici, Ul. Malta 2 telefon 84644.

Prispevki

Nameste cvetja na grob Anice Peric darujejo Anica 10.000 in družina Terčon 20.000 lir za lačne po svetu.

Nameste cvetja na grob Giuseppa Giordana daruje družina Svara 25.000 lir za Društvo slovenskih likovnikov.

Ob izgubi drage članice ROZALIJE NOVAK

Izrekata KD Primorsko in Zveza ženskih na Makolje občuteno sožalje možu in svojem.

Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša draga



ROZALIJA KOCJANČIČ por. NOVAK

Pogreb bo jutri, 7. aprila, ob 13.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice naravnost v cerkev v Makoljah.

Zalujoči: mož Slavko, sin Vojko z družino, tast Peter in drugo sorodstvo.

Križpot, 6. aprila 1982

Dne 4. aprila nas je po dolgi bolezni zapustil naš dragi

ALINDO D'ANGELO

Pogreb bo danes, 6. aprila, ob 13. uri iz sanatorija Santorio naravnost na Prosek.

Zalostno vest sporočajo: sin Dario, snaha Gianna, vnukinja Nataly, brat Gino, sestre Derna, Zella (odsojna), Vera (odsojna), Tanja, Jana (odsojna), svakinja, svaki, nečaki in drugo sorodstvo.

Trst, 6. aprila 1982

(Občinsko pogrebno podjetje)

Za vedno nas je zapustil naš dragi

AVGUST SCHEIMER

Pogreb dragega pokojnika bo jutri, 7. t.m., ob 9. uri iz mrtvašnice glavne bolnišnice v barkovljansko cerkev.

Zalujoči žena Štefi, hčerka Eva s možem Umberto, sin Oskar z ženo Lilijano, vnuka Marko in Danilo, vnukinja Aleksandra, sestra Wilhena z družino, svakinje in drugo sorodstvo

Trst, 6. aprila 1982

(Pogrebno podjetje, Ul. Zonta 3)

Minister De Michelis v tržaških tovarnah

Minister za državne sodelbe De Michelis bo danes dopotoval v naše mesto, kjer se bo sestal z delavci Italidra v Skladnju in Tovarne velikih motorjev pri Boljuncu ter s predstavniki pokrajinskih sindikalne zveze OGIL Cisl-UIL. Minister bo ob 10.30 v železnarni Italidra, kjer se bo najprej sestal z ravnateljem obrata Sacerdotem, nato pa z delavci, zbranimi na posebni skupščini. Okrog polne se bo minister sestal na sedežu deželne uprave s sindikalnimi zastopniki delavstva, zapolenega v tržaškem obratu Ansaldo, popoldne okrog 15. ure pa bo De Michelis v Tovarni velikih motorjev pri Boljuncu, kjer se bo sestal s predsednikom Lippijem in nato še z delavstvom. Pozno popoldne bo sprejel še članice sindikalnih delavskih sekcij vse tovarne z državno sodelzbo na Tržaškem.

Prizadeti delavci si pričakujejo, da bo minister De Michelis podal podrobne in pozitivne informacije o načrtih za razvoj železarstva in kovinopredelovalne industrije ter o ustreznem finančnem kritju.

meštnih ulicah in zborovanjem v auditoriju omikano dokazala, da ne bo dopustila fašističnim silam, da bi uveljavile svoje izjaviške namerave. V prvih vrstah in v največjem številu so tokrat korakali po mestnih ulicah mladi in to daje vsi četrtkovni manifestaciji še poseben pomen. Govorniki na nedeljski spominski svečanosti tega niso pozabili omeniti, ko niso pozabili poudariti, da je demokratični in profašistični Trst tudi tokrat, kot pred 38 in več leti, ko so pod nacifašističnimi svinčenkami padali naši najboljši ljudje, znal izbrati pravo pot.

Nedeljska komemoracija pa je opozorila še na druge probleme, ki ne zadevajo le našega ozkega področja, temveč ves svet. Čeprav v Calabria sta namreč spregovorila tudi o nevarnosti za mir v svetu, o žariščih napetosti, ki nastajajo v raznih predelih sveta ter o hudih problemih, s katerimi se sooča Italija. Oba govornika sta zato na koncu pozvala vse, zlasti pa mlade sile, k budnosti in stalni demokratični in antifašistični angažiranosti.

Med svedci so bili tudi običajno prireditelji Vsestranske zveze partizanov VZPI-ANPI, Zveza bivših političnih preganjenecov ANPIA in Zveza bivših deportirancev v nacistična taborišča ANED, so predstavniki raznih organizacij položili pred spomenik 70 talcev venec.

Posl. Cuffaro o tržaški in videmski univerzi

V zvezi s polemiko o dveh univerzitetnih centrih (Trstu in Vidmu) v naši deželi je komunistični poslanec Antonino Cuffaro izjavil, da bi se morala o tem najprej

Dr. Toresella potrjen za predsednika tržaškega velesejma

Z odlokom predsednika ministrskega sveta je bil dr. Piero Toresella te dni potrjen na mesto predsednika Neodvisne ustanove za tržaški velesejem. Dr. Toresella, ki vodi tržaško sejmico od leta 1977, bo tako še naprej opravljal to dolž

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA V TRSTU
vabi na predavanje
ZGODOVINA ČASNIKARSTVA V NOB
ki bo jutri, 7. aprila, ob 18.30 v mali dvorani Kulturnega doma v Trstu.
Predaval bo častnikar Jože Koren.

SLOVENSKI KLUB V TRSTU
Ul. sv. Frančiška 20/2
vas vabi danes, 6. aprila, ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano.
ALJOSA ZERJAL
nas bo s svojimi filmi popeljal v čarobno atmosfero Perzije in Peruja.
Fotografska razstava Janeza Bogataja bo na ogled v Gregorčičevi dvorani od 15. aprila.

Uprava občine Dolina
sklicuje danes, 6. t.m., ob 21. uri v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu
JAVNI SESTANEK
v zvezi z izgradnjo hitre ceste po ozemlju občine Dolina.

Krožek ZKMI - Marjan Štoka
Mladinski krožek
Prosek - Kontovel
prirediti
Predavanje o Salvadoru
z diapozitivi, ki bo v prostorih MKPK na Proseku jutri, 7. aprila, ob 20.30.
Sodeluje Zdrženje Italija - Čile.
Vabljeni

Razna obvestila
Obveščamo vse Barkovljane, da bo danes, 6. t.m., ob 20.30 v društvenih prostorih v Ul. Cerreto 12 razširjen pripravljani sestanek za obnovo društva.
Uprava občine Dolina sporoča, naj zainteresirani vinogradniki, ki želijo razstavljati svoj pridelek na 26. občinski razstavi vin, ki bo od 9. do 12. maja v Dolini, prinesejo vzorce v uradnih urah na občinski sedež v sobo št. 5 od 9. do 16. aprila.
Uprava občine Dolina sporoča, da 10. aprila t.j. ob 12. uri poteče rok za predložitev prošnje za pripustitev k javnemu natečaju za mesto sekonomas.
KD F. Prešeren Boljunc obvešča, da je zaradi zadržanosti prof. Karla Voduška plesni tečaj preložen na jesen.
V mali dvorani ZSKD (Ul. Sv. Frančiška 20 - II. nadst.) se bo vršil tečaj za šivanje, ki ga bo vodila Adriana Reggente. Prvo srečanje bo jutri, 7. t.m., ob 20. uri. Vabljeni!

Razstave
V Bežigradski galeriji v Ljubljani razstavlja od 14. aprila Deziderij Švara.
Včeraj - danes
Danes, TOREK, 6. aprila
IVO
Sence vzide ob 6.36 in zatoné ob 19.30 - Dolžina dneva 13.03 - Luna vzide ob 17.31 in zatoné ob 6.08.
Jutri, SREDA, 7. aprila
RADIOVO
Vreme včeraj: najvišja temperatura 19.2 stopinje, najnižja 12, ob 18. uri 16.2 stopinje, zračni tlak 1020.4 mb pada, veter 5 km na uro jugozahodnik, vlaga 48-odstotna, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 11.3 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
RODILI SO SE: Silvio Pizzarello, Ilaria Fumis, Luca Scouracchio, Michele Pauluzzi, Matteo Bresaz, Marco Filippini, Manuela Loganes, Roberto Garesio, Margherita Predonzan.
UMRLI SO: 88-letna Maria Carmela Gentile vd. Frittoli, 77-letna Maria Copi, 80-letna Giovanna Luigi por. Raggini, 79-letni Michele Vernava, 81-letna Emilia Garzolin, 83-letni Romano Mahnic, 58-letni Renato Mica, 74-letna Carmen Zotti por. Zani, 73-letni Giovanni Urbani, 70-letna Aurelia Gon por. Visintin, 60-letni Elio Norbedo, 63-letna Graziella Camerini.

DNEVNA SLUŽBA LEKARN
(od 8.30 do 20.30)
Ul. Oriani 2, Trg Venezia 2, Ul. F. Severo 112, Ul. Baionanti 50, Zgonik, Milje.
(od 8.30 do 13. in od 16. do 20.30)
Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44.
NOČNA SLUŽBA LEKARN
(od 20.30 dalje)
Ul. Roma 15, Ul. Ginnastica 44, Zgonik, Milje.

LEKARNE V OKOLICI
Boljunc: tel. 228-124; Bazovica: tel. 228-165; Opčine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-141; Božje polje: Zgonik: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 200-121; Sesljan: tel. 209-197; Zavje: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124.
ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 21. do 8. ure tel. 732-627, predpriznana od 14. do 31. ure in praznična od 8. do 20. ure, tel. 68-441.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU
EDUARDO DE FILIPPO
DOLGONOGE LAZI
Danes, 6. aprila, ob 17. uri abonma RED H.

Gledališča
VERDI
Danes ob 20. uri 6. predstava opere D. Cimarose «Matrimonio segreto» (Tajna poroka), red C za parter in E za galerije. Dirigent Massimo de Bernart. Pri blagajni gledališča (tel. 631-948) se prične danes jutraj prodaja še razpoložljivih vstopnic.
Jutri ob 20. uri v gledališču Verdi tretja predstava opere S. Moniuszka «Halka», red F/A.

Kino
Ariston 16.00 «SOB». B. Edward, G. Andreus, W. Olden. Barvni film.
Ritz 18.00-22.15 «Il paramedico». E. Montesano, E. Fenech. Barvni film.
Eden 17.00 «Eccellenza veramente». G. Giorgi in Carlo Verdene.
Grattacielo 16.30-22.15 «Borotalco». E. Giorgi in Carlo Verdene.
Fenice 17.00 «Casta e pura». L. Antonelli. Prepovedan mladini pod 14. letom.
Nazionale 16.00 «Sogni proibiti di una coppia particolare». Prepovedan mladini pod 18. letom.
Cristallo 17.00 «La casa stregata». Renato Pozzetto. Barvni film.
Aurora 16.30 «Per favore non mordermi sul collo». Barvni film.
Moderno 15.30 «Da un paese lontano Giovanni Paolo II».
Filodrammatico 15.00 «La porno avventura di Lorelei». Prepovedan mladini pod 18. letom.
Capitol 17.30 «Tutti assieme appassionatamente». Barvni film.
Vittorio Veneto 16.30 «Un colpo da un miliardo di dollari».
Mignon 16.30 «Chiamami aquila». Barvni film.
Radio 14.30 «Luxure». Prepovedan mladini pod 18. letom.
Lumiere 16.00 «Taxi drivers». Robert De Niro. Prepovedan mladini pod 14. letom.

Šolske vesti
Ravnateljstvo državnega učiteljskega A. M. Šlomšek iz Trsta sporoča, da bo danes, 6. t.m., ob 18. uri roditeljski sestanek.

Mali oglasi
telefon (040) 794672

IZREDNA prilžnost - vespo PX 125 letnik july 1981 prodam po ugodni ceni. Telefonirati po 14. uri na št. 040/225519.
PROBAM hišo v dobrem stanju z dvoriscem v okolici mesta. Telefon 040/228390.
OSMICO je odprl Ladi Kocjan-Dolina št. 147. Toči belo in črno vino.

FIAT poverjeni predstavnik
GRGIČ
PADRIČE - Trst - Tel. 228-161

Prodaja novih avtomobilov in servis

TA TELEFONSKA številka in tvoja dobra volja ti nudita prilžnost zaslužiti 800.000 lir, če imaš med tednom in ob sobotah vsaj dve uri prostega časa. Nudimo tudi stalno zaposlitev - mesečna plača 750.000 lir in vpis v ENASARCO. Pogoj: starost od 23 do 45 let in lasten avtomobil. Tel. 040/200181 v uradnih urah.

KMEČKA POSESTVA GRUDINA, vpisana v seznam rejcev pravišev in nagajena z zlatim odličjem za rejo izbrane pasme, javljajo odprte novega središča za rejo pravišev v Ruپی (na Stradalt) občine Sovodnje. Prodaja zasebnikom in trgovcem ob ponedeljkih, središčih in petkih od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure, ter ob sobotah in nedeljah od 10. do 12. ure, ali po telefonu št. (0481) 391-063.

PROBAM fiat 124 v dobrem stanju. Telefonirati v večernih urah na št. 040/200915.

OSMICO je odprl Karlo Pegan Zgonik št. 58. Toči belo in črno vino.

PRODAJALCA iščemo za takojšnjo zaposlitev. Telefonirati danes na št. 040 - 65363.

TV COLOR vam omogoča slediti športnemu dogodku leta: svetovno nogometno prvenstvo v Španiji, 70 ur prenosa, 46 tekem, intervjuji in reportaže na I. in II. programi RAI, TV Ljubljana, TV Koper, TV Sveta, TV Montecarlo. Sedaj je pravi čas, da kupite barvni TV sprejemnik po ugodni ceni. Strokovno pomoč namestitve tv antene in servis v nudi Aldo Colja, Kontovel 134, telefon (040) 225471.

Solidarnost italijanskih profesorjev pravičnim zahtevam slovenske manjšine

Slovenski dijaki poslali italijanskim kolegom pismo, s katerim jih vabijo na razgovor o manjšinski problematiki

Medtem ko del tukajšnjega časopisa vztrajno molči o akcijah v prid priznanju slovenske enokoprnega jezika (zaman smo v tukajšnjih italijanskih dnevnikih brali o tozadevni razpravi na zadnji seji občinskega sveta) se k stvari oglašajo tako slovenski kot italijanski dijaki in šolniki. O nekaterih teh izjav smo že pisali, danes imamo na delovni mizi vsebinsko odprta pisma, ki so ga dijaki slovenskih višjih srednjih šol poslali italijanskim kolegom, ter izjavo skupine profesorjev italijanskega strokovnega zavoda za trgovino v Gorici.

Slovenski dijaki so poslali italijanskim kolegom pismo z naslednjo vsebino:

«V nekaterih gorških šolah je prišlo do vzemirjenj. Govori se o dvojzestosti brez potrebnega poznavanja vprašanja, ki zadeva pravičnega zaščitenega zakona za slovensko narodnostno skupnost, ki živi v tržaški, gorški in videmski pokrajini.

Pomanjkanje informacij sovпада s širjenjem paničnih pogledov v bodočnost, v kateri naj bi mladina italijanske narodnosti ne imela možnosti zaposlitve. Kako je mogoče verjeti takim trditvam?

Poznamo šolsko življenje in torej vemo, da niso v preteklih dneh vsi stivali iz prepričanja in torej ni so nasproti slovenski narodnostni skupnosti. Smatramo pa, da je za življenje in za usodo tukajšnje prebivalstva potrebno več vzajemnega spoznavanja, zele narodne zavesti, ki naj postane sposobna sprejemati raznolikosti in posebnosti drugih. Potrebna je razumna razčlenitev vprašanj, potreben je pogum, da se uresniči sporočila Listine Zdrženih narodov o človekovih pravicah, 6. čl. italijanske ustave, 3. čl. statuta dežele Furlanije - Julijske krajine in 8. čl. osimskih sporazumov.

Menimo, da je zgodovinsko preživeta praksa, da se ljudje pustijo zavajati od tistih, ki bodo s fraziranjem o dvojzestosti nadaljevali do upravnih volitev v Trstu. Če ne sprejemamo zakonskih predlogov KPL, PSI, PR, KD in niti Liste za Trst, je jasno, da so podžigalci te.

NEKOČ SO CARINIKI PAZLJIVO GLEDALI LE NA CIGARETE

Kava in kavbojke na dnevnem redu tihotapske kronike na gorški meji

Trenutna razlika cen med italijanskim in jugoslovanskim trgov vzpodbuja mnoge k prenašanju nedovoljenih količin kave čez mejo

Temeljno tožilstvo v Novi Gorici je vložilo pri sodišču obtožnico zoper 32-letnega Danila Gregorčiča, ki je s pomočjo oziroma sodelovanja Mijomirja Jevremovića iz Kragujevca in Radoslava Jevremovića iz Beograda v poldrugi letu pretihotapil čez mejo okoli 1.300 kg kave. O zadevi smo v Primorskem dnevniku že poročali. V to skupino je bila menda zapletena tudi neka zakonska dvojica iz Gorice, katere istovestnost pa ni znana. Morda bo od imena sporočili med sodno obravnavo proti omenjeni tihotapski mreži, ki bo v kratkem.

Demokristjanski delavci zasedli sedež KD v Gorici

Delavci-tržiške tovarne De-troit so sili vsih obljub, kajti rešitve za njihovo podjetje ni od nikoder. Po številnih demonstracijah v Trzinu, Trstu in Gorici, so se sedaj lotili še novih pobud. Delavci te tovarne, ki so vključeni v demokristjansko stranko, in ki znatno tovarno tvorijo skupino GIS, so večeraj zasedli gorški sedež KD v Ulici Angiolina. Pred vdomom so postavili nekaj zastav in transparentov z značilnimi parolami. Zahtevali so pogovore z najvidnejšimi prvaki stranke in tudi z ljudmi, ki jih je KD poslala v razne upravne svete finančnih družb in na deželo.

ga novega navala rasnega sovraš-tva privrženci točno določenega političnega okvira.

Kar se nas tle, smo na razpola go za kakršnokoli srečanje ali po-jasnilo tudi zato, da dopolnimo po-manjkljivosti v informaciji o zgo-raj navedenih zakonskih osnutkih in tistega, ki ga je predložila Slo-ovenska skupnost, ki so prisotne v o-kojlu v katerem živimo v zvezi z odprtim vprašanjem, ki obstaja že več desetletij.

Pismo za odbor dijakov sloven-skih šol so podpisali Diego Devetka, fherman Cantelli in Martina Gergo-letu. Poslali so ga na vse italijanske višje srednje šole v Gorici v dvo-jezičnem prepisu.

Na italijanskem strokovnem zavo-du za trgovino v Gorici je 35 pro-fesorjev obsojilo tržaške dijaške de-monstracije proti zakonskim osnu-tkom v prid globalne zaščite slo-venske manjšine. Te demonstracije so dokaz netolerančnosti, pravijo omenjeni šolniki. Isti menijo, da i-majo te demonstracije protislovenski značaj in da so tudi negacija itali-janske republiške ustave in statuta dežele Furlanije - Julijske kraji-na, v kateri je predvidena zaščita etnično - kulturnih posebnosti manj-shin.

Profesorji državnega strokovnega zavoda za trgovino, je rečeno v iz-javi, izražajo svojo solidarnost ob-čano slovenskega jezika in želijo da se uvede vse predvidene točke naše ustave in mednarodnih sporaz-umov. Kot smo že povedali je i-zjava podpisala 35 profesorjev.

Take izjave so zelo pozitivne in kažejo, da gleda tukajšnje italijan-sko prebivalstvo na slovensko pro-blematiko drugače kot bi si to že-leli fašisti in preživeli supernacio-nalisti.

Je kdo na občini z dvojno službo?

V nekaterih krajih Italije sodniki in ravnatelji lovijo uslužbence jav-nih uprav, t.j. občin, bolnišnic, kon-terorijev itd., preko bank javnega značaja, v prvi vrsti hranilnic. Hra-nilnice (casse di risparmio) so jav-ne banke, saj člane upravnih svetov imenujejo krajevne uprave ter de-žela in državni organi. V zadnjem času pa se uveljavlja teza, da se lahko javne uprave poslužujejo ti-stih bančnih zavodov, ki bi jim nu-dili boljše pogoje. Na nedavnem sestanku o zgodovinskem preučeva-nju zgodovine kmečkih posojilnic, ki je bil v Vidnu, je deželni odbornik za kmetijstvo Alfeo Mirzau dejal, da se bodo morale krajevne uprave na-slanjati na kmečke posojilnice in ne samo na hranilnice, kot je bilo do sedaj. To je znak, da prihajajo te-ležnje do izraza v videmski krščan-

NA DEŽELI HOČEJO HRANILNICAM ODVZETI MONOPOL

Precej ostra konkurenca med bankami za pridobitev najpomembnejših klientov

Hranilnice so nekoč monopolizirale denarno maso javnih ustanov Banca del Friuli je pridobila kot klienta KZE za Gorisko

Do pred kratkim je veljalo pravi-lo, da gredo vsi denarni posli jav-nih uprav, t.j. občin, bolnišnic, kon-terorijev itd., preko bank javnega značaja, v prvi vrsti hranilnic. Hra-nilnice (casse di risparmio) so jav-ne banke, saj člane upravnih svetov imenujejo krajevne uprave ter de-žela in državni organi. V zadnjem času pa se uveljavlja teza, da se lahko javne uprave poslužujejo ti-stih bančnih zavodov, ki bi jim nu-dili boljše pogoje. Na nedavnem sestanku o zgodovinskem preučeva-nju zgodovine kmečkih posojilnic, ki je bil v Vidnu, je deželni odbornik za kmetijstvo Alfeo Mirzau dejal, da se bodo morale krajevne uprave na-slanjati na kmečke posojilnice in ne samo na hranilnice, kot je bilo do sedaj. To je znak, da prihajajo te-ležnje do izraza v videmski krščan-

NEKOČ SO CARINIKI PAZLJIVO GLEDALI LE NA CIGARETE

Kava in kavbojke na dnevnem redu tihotapske kronike na gorški meji

Trenutna razlika cen med italijanskim in jugoslovanskim trgov vzpodbuja mnoge k prenašanju nedovoljenih količin kave čez mejo

Temeljno tožilstvo v Novi Gorici je vložilo pri sodišču obtožnico zoper 32-letnega Danila Gregorčiča, ki je s pomočjo oziroma sodelovanja Mijomirja Jevremovića iz Kragujevca in Radoslava Jevremovića iz Beograda v poldrugi letu pretihotapil čez mejo okoli 1.300 kg kave. O zadevi smo v Primorskem dnevniku že poročali. V to skupino je bila menda zapletena tudi neka zakonska dvojica iz Gorice, katere istovestnost pa ni znana. Morda bo od imena sporočili med sodno obravnavo proti omenjeni tihotapski mreži, ki bo v kratkem.

Demokristjanski delavci zasedli sedež KD v Gorici

Delavci-tržiške tovarne De-troit so sili vsih obljub, kajti rešitve za njihovo podjetje ni od nikoder. Po številnih demonstracijah v Trzinu, Trstu in Gorici, so se sedaj lotili še novih pobud. Delavci te tovarne, ki so vključeni v demokristjansko stranko, in ki znatno tovarno tvorijo skupino GIS, so večeraj zasedli gorški sedež KD v Ulici Angiolina. Pred vdomom so postavili nekaj zastav in transparentov z značilnimi parolami. Zahtevali so pogovore z najvidnejšimi prvaki stranke in tudi z ljudmi, ki jih je KD poslala v razne upravne svete finančnih družb in na deželo.

ga novega navala rasnega sovraš-tva privrženci točno določenega političnega okvira.

Kar se nas tle, smo na razpola go za kakršnokoli srečanje ali po-jasnilo tudi zato, da dopolnimo po-manjkljivosti v informaciji o zgo-raj navedenih zakonskih osnutkih in tistega, ki ga je predložila Slo-ovenska skupnost, ki so prisotne v o-kojlu v katerem živimo v zvezi z odprtim vprašanjem, ki obstaja že več desetletij.

Pismo za odbor dijakov sloven-skih šol so podpisali Diego Devetka, fherman Cantelli in Martina Gergo-letu. Poslali so ga na vse italijanske višje srednje šole v Gorici v dvo-jezičnem prepisu.

Na italijanskem strokovnem zavo-du za trgovino v Gorici je 35 pro-fesorjev obsojilo tržaške dijaške de-monstracije proti zakonskim osnu-tkom v prid globalne zaščite slo-venske manjšine. Te demonstracije so dokaz netolerančnosti, pravijo omenjeni šolniki. Isti menijo, da i-majo te demonstracije protislovenski značaj in da so tudi negacija itali-janske republiške ustave in statuta dežele Furlanije - Julijske kraji-na, v kateri je predvidena zaščita etnično - kulturnih posebnosti manj-shin.

Profesorji državnega strokovnega zavoda za trgovino, je rečeno v iz-javi, izražajo svojo solidarnost ob-čano slovenskega jezika in želijo da se uvede vse predvidene točke naše ustave in mednarodnih sporaz-umov. Kot smo že povedali je i-zjava podpisala 35 profesorjev.

Take izjave so zelo pozitivne in kažejo, da gleda tukajšnje italijan-sko prebivalstvo na slovensko pro-blematiko drugače kot bi si to že-leli fašisti in preživeli supernacio-nalisti.

Je kdo na občini z dvojno službo?

V nekaterih krajih Italije sodniki in ravnatelji lovijo uslužbence jav-nih uprav, t.j. občin, bolnišnic, kon-terorijev itd., preko bank javnega značaja, v prvi vrsti hranilnic. Hra-nilnice (casse di risparmio) so jav-ne banke, saj člane upravnih svetov imenujejo krajevne uprave ter de-žela in državni organi. V zadnjem času pa se uveljavlja teza, da se lahko javne uprave poslužujejo ti-stih bančnih zavodov, ki bi jim nu-dili boljše pogoje. Na nedavnem sestanku o zgodovinskem preučeva-nju zgodovine kmečkih posojilnic, ki je bil v Vidnu, je deželni odbornik za kmetijstvo Alfeo Mirzau dejal, da se bodo morale krajevne uprave na-slanjati na kmečke posojilnice in ne samo na hranilnice, kot je bilo do sedaj. To je znak, da prihajajo te-ležnje do izraza v videmski krščan-

NEKOČ SO CARINIKI PAZLJIVO GLEDALI LE NA CIGARETE

Kava in kavbojke na dnevnem redu tihotapske kronike na gorški meji

Trenutna razlika cen med italijanskim in jugoslovanskim trgov vzpodbuja mnoge k prenašanju nedovoljenih količin kave čez mejo

Temeljno tožilstvo v Novi Gorici je vložilo pri sodišču obtožnico zoper 32-letnega Danila Gregorčiča, ki je s pomočjo oziroma sodelovanja Mijomirja Jevremovića iz Kragujevca in Radoslava Jevremovića iz Beograda v poldrugi letu pretihotapil čez mejo okoli 1.300 kg kave. O zadevi smo v Primorskem dnevniku že poročali. V to skupino je bila menda zapletena tudi neka zakonska dvojica iz Gorice, katere istovestnost pa ni znana. Morda bo od imena sporočili med sodno obravnavo proti omenjeni tihotapski mreži, ki bo v kratkem.

TURISTIČNA AGENCIJA
GOTOUR
Poseben polet v KANADO z možnostjo obiska sorodnikov in znancev.
Od 3. avgusta do 7. septembra. Cena 850.000 lir.
Agencija G O T O U R - Gorica
Korzo Italia 205 - Tel. 33-019

DVE SKUPŠČINI GORIŠKIH OBRTNIKOV
JE MOČ TEŽAVE AVTOPREVOZNIŠTVA REŠITI NA SPORAZUMNI NAČIN?
Vsi lastniki tovarnjakov v Italiji imajo precej težav skupne-ga značaja - Grožnja po blokadi gorškega mejnega prehoda

Goriške avtoprevoznike tarejo po-dobne težave kot vse druge njihove kolege v državi, vrt vsega pa imajo težave še z mednarodnim prometom. O svojih problemih, ki postajajo iz dneva v dan težavnejši, so avtopre-vozniki razpravljali na dveh ločenih sestankih, ki sta ju sklicali dve v Gorici delujoči zvezi obrtnikov.

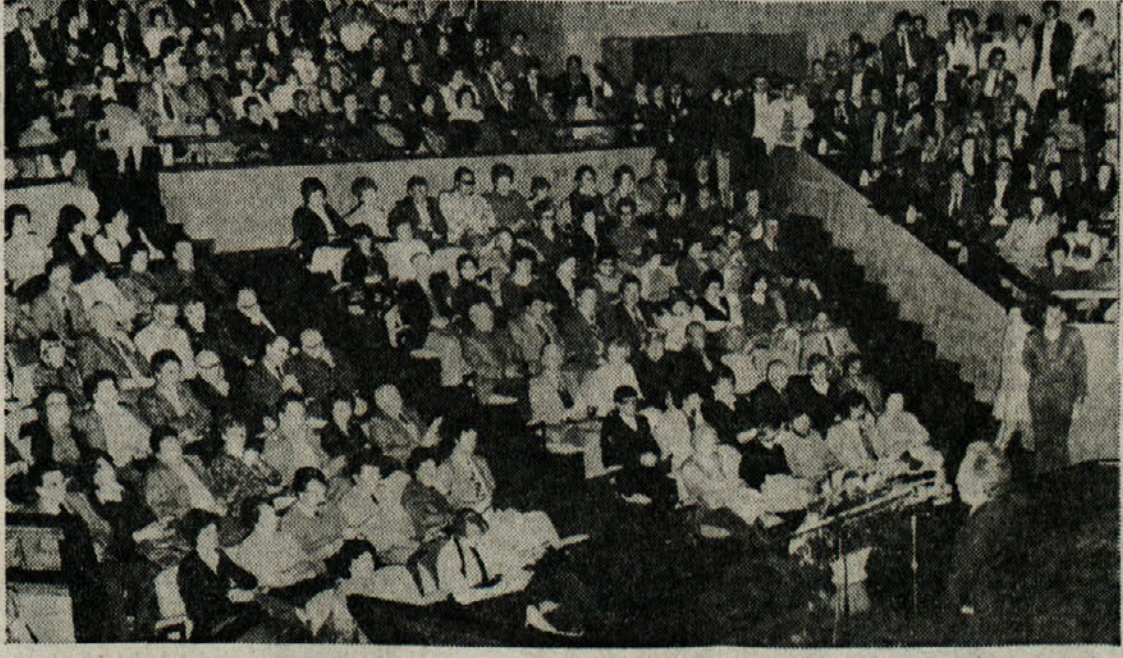
Razna obvestila

Na zadnjem občnem zboru usluž-bencev goriške hranilnice so izvo-lili nov odbor. V njem so Andrea Sartori (predsednik), Eugenio Bel-lo, Sergio Di Bon, Mario Borghes, Laura Princip, Gustavo Andreoli, Walter Brumat, Donatella Cergna, Dino Feresin, Daria Kogoi in Fran-co Neri. V razsodišču so Luciano Brumat (predsednik), Franco Bo-zini in Alessandro Furlan.

Zaradi stavke osebjla bivših bol-niških blagajni so ambulate KZE v ulicah Vittorio Veneto in Roma odprte ves ta teden samo od 9.30 dalje, pisarne pa bodo odprte le do 10.30.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM «SIMON GREGORČIČ» V GORICI
vabi na baletno predstavo
OSTRŽEK
v Kulturnem domu v Gorici, jutri v sredo, 7. aprila, ob 9.15 in 10.45 ter ob 15.30.
Izvajajo gojenci dijaškega doma «Srečko Kósovel» iz Trsta. Izvajalec in gostitelj bosta prispevke namenila v sklad za po-imenovanje šol v raznih krajih na Goriskem.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM «SIMON GREGORČIČ» V GORICI
vabi na baletno predstavo
OSTRŽEK
v Kulturnem domu v Gorici, jutri v sredo, 7. aprila, ob 9.15 in 10.45 ter ob 15.30.
Izvajajo gojenci dijaškega doma «Srečko Kósovel» iz Trsta. Izvajalec in gostitelj bosta prispevke namenila v sklad za po-imenovanje šol v raznih krajih na Goriskem.



Vsi, ki so želeli v dvorano, niso mogli vanjo. Tak je bil naval v avditorij v soboto zvečer, ko je bil v njem eden izmed koncertov revije Primorska poje, za katero skrbi v jamejstvu Zveza slovenskih kultur-nih društev. Zaradi izrednega nava-la ljudi so gasilci prepovedali na-daljnji vstop v dvorano in skoro 400 pevecv, ki so sodelovali na koncertu, ni smelo med koncertom vanjo. To je dokaz, da je naša zborovska pe-sem vedno priljubljena, in da pri-vablja vsakršni, ko se za to ponudi prilika, v dvorano veliko ljudi.

Po koncertu so se pevke in pevci podali v Sovodnje, kjer so jim v tamkajšnjem Kulturnem domu člani domačega kulturnega društva pripra-vili dobro zakusko, ki so jo zalili z kozarcem dobrega domačega vi-na. Peveci so se kar precej v noč zadržali v sovodenjskem domu ob veseljem prepevanju.

dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki v slikah - dogodki



Otvoritev Hlavatyjeve razstave v galeriji Kraške hiše



Med srečanjem s pesnikom Cirilom Zlobcem v domu Alberta Širka v Križu. Kriški mladinci so izvajali njegove pesmi



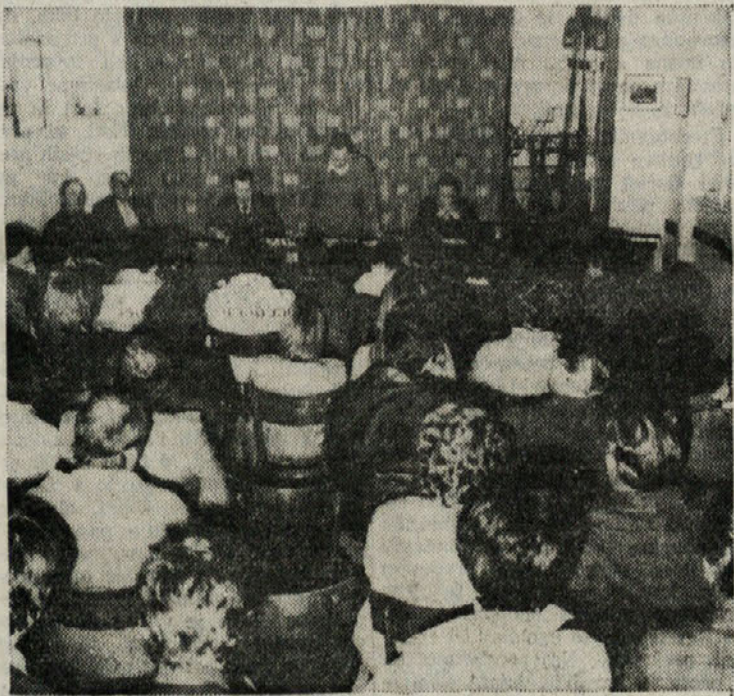
Občni zbor KD Lipa



Med predvajanjem filma «Karnija molči» v Gregorčičevi dvorani, večer je priredilo SPDT



Občni zbor Kmetijske zadruge



Občni zbor Godbenega društva s Proseka in Kontovela



Med prostovoljnim delom za postavitev doprsnega kipa Mare Samse pred šolo v Domju



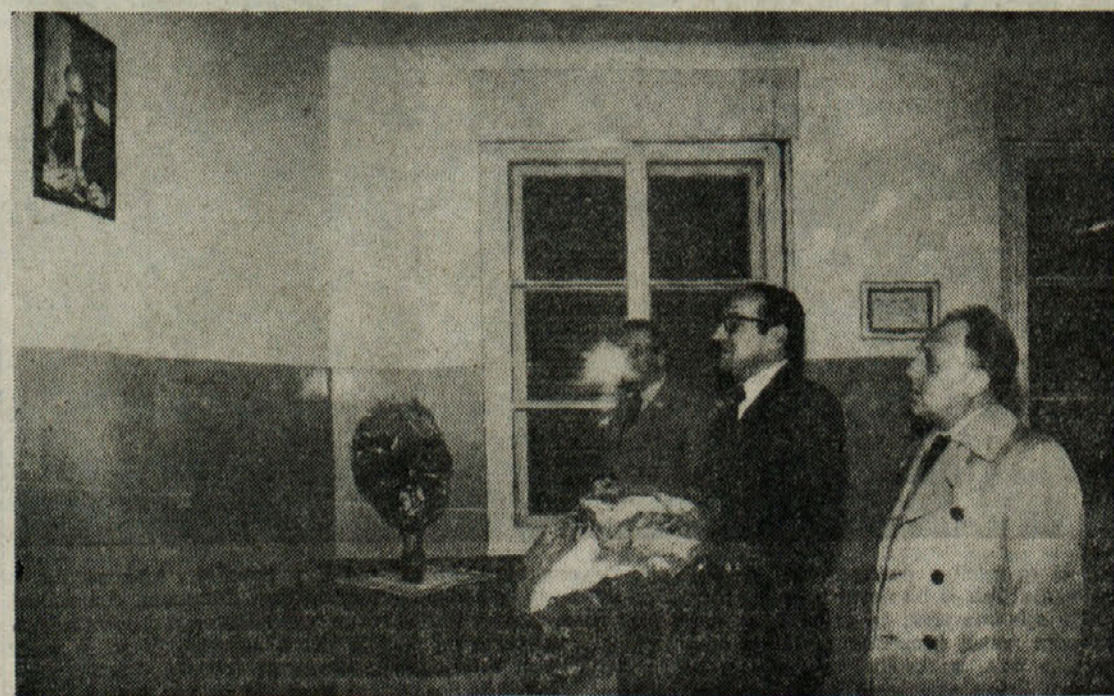
Občni zbor Društva rejcev iz tržaške pokrajine



Obisk dijakov 2. c raz. srednje šole S. Kosovele z Opčin v naši tiskarni



Delovna akcija ŠD Polet



Za časa kongresa, ki je bil v Trstu, so Italijanski kronisti obiskali tudi dom Albina Bubniča in Kraško hišo



ZARADI GOSPODARSKIH TEŽAV V SVETU IN JUGOSLAVIJI NA GORIŠKEM BO PROIZVODNJA BOLJ V SKLADU Z MOŽNOSTMI

Usmeritev v izvoz ter čedalje večji pomen kmetijstva
Oživiti bo treba tudi gospodarsko sodelovanje ob meji

Izvršni sveti, ki so politično - operativni organi Obinskih skupščin, analizirajo izvajanje srednjeročnih načrtov v gospodarstvu in na ravni posameznih občin. Programski usmeritve, kot so jo načrtovali ob sprejemanju dokumentov za obdobje od leta 1981 do 1985, je namreč postala domoljubna. Gospodarske težave, ki jih ugotavljajo v Jugoslaviji - te pa so posledice posledice krize v širšem evropskem okviru - zahtevajo revizijo posameznih načrtov, ki so bili preveč optimistični in so v bistvu predvidevali eksponentno rast gospodarstva. Gre za takšna gibanja, ki imajo za cilj zlasti porast zaposlovanja, pri čemer tovarne in druge gospodarske organizacije računajo v veliki meri na posojila, ki naj bi jih zagotovile banke ali družba iz posebnih virov.

V občinah Nova Gorica, Ajdovščina, Tolmin in Idrija, se bo gospodarstvo lahko razvijalo v počasnejšem ritmu, kot pa so določali že omenjeni plani. V prihodnje bo treba veliko delati, proizvajati čim večje količine, zagotavljati kakovostne izdelke oziroma storitve. Poznanje o tem je zmeraj bolj očitno tudi med delavci, ki sicer sodelujejo s težnjo, da bo lahko uspevala le tista tovarna ali gospodarska organizacija, ki bo zagotavljala čim bolj racionalno poslovanje.

Ce presojamo razmere v velikih podjetjih, ki dajejo utrip gospodarstvu in mu določajo značaj, potem velja omeniti predvsem tovarne cementa in salomita v Anihovem, pa stanje v novogoriški tovarni pohištva Meblo, razne tovarne v Ajdovščini, gospodarska gibanja na Tolminskem in razmere v idrijskem gospodarstvu. V Anihovem se tamkajšnja industrija prizadeva, da bi odpravila izgube nastale v prejšnjih letih. Gre skupaj za okrog 100 milijard starih dinarjev, ki so jih sicer pokrili z bančnimi posojili, toda spričo teh kreditov je novogoriška banka ostala skoraj brez sredstev za nove naložbe. K premostitvi razmer bodo prispevale druge tovarne in podjetja v Sloveniji, ki jim Anihovo zagotavlja vnaprejšnje dogovore količine cementa. Izguba v tovarni je nastala predvsem zaradi naglega večanja proizvodnih stroškov in nespremenjenih cen cementa. V Anihovem sicer ugotavljajo, da bodo pristojni organi Slovenije dovolili povečanje cen cementa, toda za tako dovoljenje ni velikih izgledov in bo zato potrebno poiskati rešitve v smeri prispevka drugih delovnih organizacij, ki jim ne more biti vseeno, kako bo poslovala velika tovarna cementa in salomita.

Industrija pohištva in notranje opreme "Meblo" poskuša premagati težave, zlasti s pospeševanjem izvoza. Ta je dosegel rekordno raven. Zaradi tega je na domačem tržišču težko dobiti razne vrste pohištva. S tujsmi plačilnimi sredstvi pridobivajo izvozom, "Meblo" nabavlja surovine in druge potrebščine v tujini ter nadomešča stroje in tehnološko opremo. V Ajdovščini zelo uspešno posluje tovarna pohištva "LIPA", ki skuraj polovico proizvodnje izvažajo. Ojemaletce pohištva ima tudi v Italiji. Pri pospeševanju izvoza so uspešne tudi tekstilna tovarna in nekatere druge organizacije. Gradbeno podjetje Primorje je svoje zmogljivosti angažiralo pri velikih investicijskih delih v Iraku.

Podobne usmeritve k izvozu oziroma racionalnemu poslovanju je zaznati tudi v tolminski občini. Tam ima gospodarstvo solidne osnove tudi zaradi velikih sredstev, ki jih je Jugoslavija vložila v to občino v okviru odpravljanja posledic potresa. Na Tolminskem načrtujejo tudi velike ukrepe za napredek kmetijstva, posebej živinoreje in mlekarstva. V okviru te usmeritve bodo na območju pri Bovcu uredili veliko farmo prasičev. Kar zadeva Idrijo se tam pripravljajo na obnovitev pridobivanja živega srebra. Slednji postaja važna surovina, ki ima na

mednarodnih tržiščih visoko ceno. Rudnik bi stroške poslovanja pokrival predvsem z izvozom, pokrival pa bo tudi domače potrebe po živi srebri. Slednjega zdaj Jugoslavija uvaža.

Za ponazoritev uspehov pri izvozu naj omenimo, da so gospodarske organizacije v širši severnopriforski občinah lansko leto izvozile za skoraj 33 odstotkov več blaga in storitev, kot pa je znašala vrednost uvoza iz tujine. Med državami, ki kupujejo veliko proizvodov iz tega območja je tudi Italija.

V težkih razmerah, ki se z njo sooča gospodarstvo, na Goriškem opozarjajo na nekatere ključne naloge in usmeritve. Industrija bo v vseh štirih občinah sicer tudi v prihodnje najpomembnejša panoga, toda sama ne bo mogla zagotavljati predvidenega razvoja in porasta dohodka. Zaradi tega se gospodarstveniki ozirajo v kmetijstvo, se pravi v izrazno mnogih kmetijskih površnih. Naše bralce smo že obvestili o programu za kmetijsko vrednotenje Vipavske doline, ki bo lahko povzročil pravi preokret v

gospodarstvu novogoriške in ajdovske občine. Naj ponovimo, da za urejanje površin v tej plodni dolini prispeva denar vsi delavci in drugi zaposleni v Sloveniji. Kljub drugemu rednotenju kmetijstva pa bo najbrž tekoči dohodek, da bi se delavci iz industrije in drugih obratov začeli vračati na zemljo. To velja tudi za mlade, ki končujejo šolanje in nimajo velikih upov za zaposlitev. Morda bo takšno presmeritev lahko spodbudila kmetijska šola v Novi Gorici, ki ima prav zaradi težav in drugih pomenov v industriji zmeraj več učencev. S posebnim družbenim dogovorom med posameznimi primorskimi občinami bodo za to šolo zgradili novo poslopje.

Zlasti v obmejni Novi Gorici tudi opozarjajo, da je za razvoj gospodarstva treba oživiti stike in sodelovanje z gospodarstvom v obmejnih krajih Italije. O takem sodelovanju je veliko razprav in načelnih izjav, toda obseg dejanskega sodelovanja med gospodarstvi na obeh straneh meje ostaja v bistvu lahko povzročil pravi preokret v

V zadnjih mesecih sta zagrebška univerzitetna profesorja in znana strokovnjaka za italijanski jezik in italijansko slovnost dr. Frano Čale in dr. Mate Zorič doživela lepo priznanje in na dveh krajih predstavila najbolj veljavni prevod enega najbolj znanih del avtorjev v italijanskem klasičnem slovnostu. Gre namreč za prevode Boccaccia v hrvaščino.

Na pobudo Zdrženja "Società per lo studio del Boccaccio" sta dr. Frano Čale in dr. Mate Zorič pristopila predstavitvi njegove dela v novi, moderni grafični obliki v florentinskem Palazzo Vecchio. Ob tej svečanosti je znana zagrebška strokovnjaka predstavili zbranim občinstvu obinskih odborov za kulturo v Firencah Fulvio Abbati, o njiju pa je spregovoril tudi prof. Giuseppe Mazzoni, predsednik italijanskega združenja za proučevanje Danteja in predstavnik državne ustanove za proučevanje Boccaccia. Ob tej priložnosti so zagrebški znanstvenikom izročili tudi dve

posebni nagradi ter zlato kolajno občine Certaldo, rojstnega kraja klasika italijanskega slovnostu Boccaccia.

Pred nedavnimi pa so ob deli zagrebških strokovnjakov predstavili tudi na Jugoslovanski akademiji znanosti in umetnosti v Zagrebu ter na fakulteti za romanistiko na zagrebški univerzi.

Dr. Frano Čale in dr. Mate Zorič, ki sta oba člana Jugoslovanske akademije znanosti in umetnosti ter nekdanja učena znanstvena italijanista Deanovića in Jerneja, sta s svojim delom praktično dopolnila veliko vrzel, kajti od treh slovitih "trecentistov", Danteja, Petrarce in Boccaccia, je bil prav Boccaccio nekoliko zanemarjen. Ves Dante in ves Petrarca sta v srbski in hrvaški literaturi dobro znana, Boccaccio pa je bil nekoliko ob strani in po pravu pravzaprav nekoliko bolj poznan "odkriti" in začeli uveljavljati. Toda to se ni dogajalo le v primeru hrvaškega prevoda, pač pa v splošnem evropskem ambijentu.

Kot smo že rekli, sta akademika Čalo in Zorič s svojimi najpomembnejšimi prevodi zapolnila vrzel, s čimer sta omogočila ne le ljubiteljem tovrstnega slovnostu popolnejši študij, pač pa tudi s svojim prevodom možnost spoznavanja tega klasika tudi širokim plastem bralstva. V zvezi s tem je akademik Mate Zorič poudaril, da je bil Boccaccio na jugoslovanskem področju že kot literarno znan, vendar pa da je bil znan v celoti le v svojem izvorniku, torej v italijanski, ali pa v francoskem in nemškem prevodu. Prvi prevodi v srbohrvaščini so se začeli šele v prvih desetletjih našega stoletja, hkrati pa vemo, da so tudi stari hrvaški avtorji poznali Boccaccia, saj se na primer tudi stari Marin Držić zdeloval po Boccacciu v nekaterih svojih delih, v svojih komedijah. Pa tudi avtor prvega hrvaškega romana Petar Zoranić se je zdeloval po Boccacciu in je v svoj dalmatinski ambijent vključeval podobne, ki jih je jemal iz Boccaccia, seveda v povsem prenesenem smislu, v povsem lokalni obliki.

Po študijah, ki jih je sestavil dr. Mate Zorič, je Boccaccia prvič začel prevajati v hrvaščino veliki hrvaški pesnik iz preteklega stoletja Ivan Mažuranić. Še mladi Mažuranić je prevedel eno izmed Boccacciiovih novel in sicer iz ene izmed izdaj Boccaccia iz leta 1834. Prevod je bil zelo sleden, a je Mažuranić dodal nekaj svojih verzov.

Zakaj je bil Boccaccio na področju hrvaškega prevodnega slovnostu tako zanemarjen? Ker so se hrvaški ljubitelji romanistike

in italijanistike tako potrudili, da so razmeroma zgodaj preli v srbohrvaščino Danteja in Petrarke, se posvsem logično postavlja to vprašanje in v nekaterih krogih odgovarjajo, da je bil Boccaccio nekoliko zanemarjen zaradi nekakšne morale, ki je vladala na tem področju. Ko pa so se razni predsojdi razblinili, je prišel na vrsto tudi Boccaccio. In tako je bil leta 1918 objavljen prvi prevod dela Decamerona v srbsko, nato je 1923 prišel na vrsto hrvaški, leta 1926 pa slovenski prevod.

Posebno pozornost je prevodu Decamerona posvetil slovenski pisatelj in prevajalec prof. Andrej Budal, v srbsko je isto delo prevedel tudi Mihajlo Dobrić, v hrvaščino pa je Decamerona leta 1956 prevedel dr. Jerka Belan. Vendar kritiki menijo, da sta Boccacci posvetila največje pozornosti akademika Čale in Zorič, za katere smo rekli, da sta pred nedavnimi najprej v Firencah, nato še v Zagrebu predstavila svoji dve knjigi, za kateri sta dobila tudi lepo priznanje na razstavi



Akademik dr. Frano Čale

Jugoslovanske knjige v Beogradu. Deli sta torej dobili priznanje tudi zaradi svoje literarne popolnosti, kot tudi zaradi svoje grafične oblike. V zvezi s tem je dr. Frano Čale med drugim rekel:

V tem svojem zadnjem prevodu dva dr. Zorič in ja zaskrbljeni predložiti najpomembnejši prevod, najpomembnejše delo, kar naj služi predvsem tistim, ki bodo Boccaccia brali. Pri svojem delu sva skušala premostiti vse težave. Delo je dopolnjeno z uvodom ter s kritičnim pregledom o Boccacciiovih prevodih na hrvaščino. Tako se je Danteju in Petraci pridružil še tretji veliki trecentist Boccaccio, ki je prav gotovo za služil primerneje mesto v hrvaških prevodih klasičnega italijanskega slovnostu.

E. O.

Jedrske centrale v Franciji premagale odpor

PARIS - Francija je dežela z razmeroma najmočnejšimi jedrskimi energetskimi viri. Res je, da imajo tako Američani, kot tudi Sovjeti več jedrskih central, toda v razmerju s svojo elektrozmožnostjo vostjo je Francija daleč pred drugimi. Pa še nekaj: v Franciji je vedno manj tistih, ki se upirajo jedrskim centralam. Po najnovejših podatkih kar 65 odst. državljanov soglasja z gradnjo jedrskih central, 33 odst. gradnjo odklanja, vendar je le 7 odst. takih, ki so pripravljeni proti novim centralam se celo boriti.

RADIO VELE-VIZIJA

ITALIJANSKA TV
Prvi kanal

12.30 Tečaj za otroške bolničarje
13.00 Italijanska kronika
13.25 Vremenske razmere
13.30 Dnevnik
14.00 Antonio Meucci, 2. nadaljevanje
14.30 Danes v parlamentu
14.40 Emil, 5. nadalj.
15.00 Dokumentarec o astrofiziki
15.30 Vsi za enega: Rdečelasa Ana, risan film
16.00 Happy circus
17.00 Dnevnik 1 - Flash
17.05 Neposredni prenos preko tvoje antene
17.10 Marko, risanka
17.30 Black America
18.30 Vsi za enega
18.50 Inspektor Derrick
19.45 Almanah in Vremenska slika
20.00 Dnevnik
20.40 Petdeset let ljubezni, 1. nadaljevanje

22.30 Filmske novice
22.35 Poklon Marii Callas
23.35 Dnevnik 2 - Zadnje vesti

Tretji kanal

17.10 Pasion, drama
18.30 L'orecchiochio, glasbena oddaja
19.00 Dnevnik 3 - Deželní programi
20.05 Biološki poizkusi
20.40 Jazz
21.35 Razmnoževanje človeštva v svetu, ki se spreminja
22.25 Dnevnik 3
23.00 31. svetovno tekmovanje v harmoniki

JUGOSLOVANSKA TV
Ljubljana

10.00, 11.05 TV v šoli
11.00 in 18.15 Poročila
16.40 Soliska TV
18.20 Slovenske ljudske pravilice
18.35 Jugoslovanski narodi v pesmi in plesu
19.00 Pisani svet: Konji
19.30 Obzorik
19.45 Cas, ki živi: Iz gorja je zrasel ponos
20.15 Risanka
20.21 TV in radio noč
20.26 Zrno do zrna
21.30 Dnevnik in Vreme
21.40 Aktualno: Komunist, ne samo član
21.45 Pastirji iz Tušetije, nadaljevanje
22.45 V znamenju

Koper

13.30 Odprta meja

V današnji Odprti mejli bodo med drugim še naslednji prispevki:
GORICA - Delegacija Zveze sindikatov Slovenije na obisku v Gorici
TRST - Pokrajinski kongres ZKMI OPČINE - Spominska svečanost ob 38. obletnici ustrelitve 70 talcev na Opčinah
KRIZ - Srečanje s pesnikom Cirilom Zlobcem
REVEN - Spominska razstava dr. Roberta Hlavatija
TRST - Podpis sporazuma med Italijo in Jugoslavijo o zaščiti proti toči
TRST - Odbolka: Bor - JIK banka
KONTOVEL - Košarka: Kontovel - Scoglietto
DOJNA - Nogomet: Breg - Krastandrez - Odbolka
GORICA - Komentar o nogometu

18.00 Dnevnik - Vesti
18.05 Kinonotes
18.40 Rezervirano za najmlajše
19.05 TV sola
19.30 Ta leta, ti dnevi, dok, od daja
20.15 Stičišče - Dve minuti
20.30 Človečermi film
22.00 Dnevnik danes
22.10 Ponovitve filma
Dnevnik danes
Odprta meja

Zagreb

18.30 Napovedi sporeda
18.45 Sarajevo v svobodi
19.45 Glasbeni amaterji
21.00 Dialogi, notranjopolitična od daja
21.45 Kratki film
22.05 Loganov beg, film

SVICA

19.20 Kocija - folklor vsega sveta
19.50 Deželní programi
20.40 Zatišje in ločin
22.10 Teme in portreti

mentu: 9.02 in 10.03 Radio anch'io
82: 11.10 Pisan spored: 11.34 Rosini, radijska priredba: 12.03 Ulica Asiago Tenda: 13.25 Kocija: 13.35 Master: 14.28 Po njihovem mišljenju: 14.50 Errepiuno, popularni spored: 16.00 Il Paginone, zvočna rubrika: 17.30 Master Under 18: 18.05 Simfonični orkester: 18.38 Glasbeni odmor: 19.30 Radio 1 - jazz: 20.45 Srečanje z...: 21.00 Folklorna glasba: 21.25 Trst je kosi jabolka: 21.25 Zivljenje... človeka: 22.22 Autoradio flash: 22.27 Boring Test: 22.50 Danes v parlamentu.

RADIO 2

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30 Poročila: 6.00 - 6.00 Dnevni: 7.20 Minuta zate: 9.00 Costanza Gerard, 10. nadalj.: ob koncu poje Dario Baldan Bembo: 9.32 in 10.13 Radio 2 - 3131: 10.00 Oddaja o sportu: 11.32 A kot abeceda: 11.56 Tišče popevke: 12.10 in 14.00 Deželní programi: 12.48 Srečanje z osebnostmi lahke glasbe: 13.41 Sound - Track, glasba in kino: 15.00 in 15.42 Radio 2 - 3131, 2. del: 16.32 Sedestdeset minut: 17.32 Priznanja nekega Italijana, ob koncu: glasbena oddaja: 18.45 Sončni krog: 19.50 Nabožna oddaja: 19.58 Massmusic: 22.00 in 22.50 Mosti ponoci: Milan: 22.20 Parlamentarna panorama.

LJUBLJANA

7.00, 7.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00 Poročila: 7.10 Prometne razmere: 7.20 Rekreacija: 6.50 Dobro jutro, otroci: 8.25 Iz naših sporedov: 8.30 Z radiom na poti: 9.05 Radjska sola: 9.35 Iz glasbenih šol: 9.50 Glasbena manjca: 11.05 Rezervirano za...: 12.05 Ali poznate...: 12.35 Naše pesmi in plesi: 13.10 Danes smo izbrali: 13.30 Kmetijski nasveti: 13.40 Po domače: 14.00 Iz naših krajev in iz naših sporedov: 14.30 Priporočila vami...: 15.05 V korak z mladimi: 16.00 Dogodki in odmevi: 16.50 Radio danes, radio jutri: 17.00 Vrtički: 19.00 Sotčija: 19.45 Glasbena mediterza: 20.35 Lahko noč, otroci: 20.45 Minute z ansambлом Zvezda Privska: 21.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi: 21.30 S solisti in ansambli JRT: 22.05 Radjska igra: 23.25 Iz naših sporedov: 23.30 Vodomet melodij: 00.05 Lirčni utrinki: 00.10 Paleta popevk jugoslovanskih avtorjev: 1.05 Nočni program.

RADIO 1

6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Poročila: 6.03 Almanah: 6.10, 7.40 in 8.45 Glasbena kombinacija: 6.44 Včeraj v parlamentu.

ZDRAVNIKOVO MNENJE

Pri dojenčku je prehlad lahko tudi hudo nevaren

Kakšni so znaki prehlada - Vnetje se lahko razširi tudi v grlo, sapnik, bronhije, celo v pljuča - Otrok ni odrasel človek

Kadar se prikaže prehlad v dojenčku - in tega je veliko tudi sedaj spomladi, kar smo pogosto nepredvidni - se kaj rad sili na člena na člena. Medtem ko odrasli prebolimo takšno infekcijo brez težav, saj predstavlja za nas prejet neprijetno nadlogo kot za resnično bolezen, je lahko zelo nevarno, če se nalezeha dojenček. Za našega najmlajšega pa nadoh ni šala in to tem manj, čim mlajši in slabotnejši je. Njegov organizem se namreč še ni sposoben dovolj korenito ubraniti infekta, zato se le ta kaj rad širi dalje.

Pri dojenčku je v prvi vrsti pri vsakem prehladu ogroženo uho in to srednje uho. Nosek je namreč v tesni zvezi z ušesom in sicer preko posebne, pri dojenčku še široke cevke, ki povezuje žrelno votlino z ušesom. Otroka prične boleti glavica, vsak premik mu povzroča težave, mlo zajoka, če se le dotakne ušesa ali kože okrog njega. Vročiče, je odklana hrano, pogosto bruha. Kaj rade se pridružijo še prebavne motnje, ker majhen otrok, za razliko od odraslega, reagira na infekto kot celota, tako da je čisto zelo težko postaviti pravo diagnozo, ker je včasih težko ugotoviti, kaj je vzrok in kaj posledica.

Otrok tudi pogosto dražče kašlja, ne da bi bil vzrok za kašelj v pljučih. Vnetje v ušesu namreč draži globlje predele slušne vodov, podobno kot zakašljamo, če gremo pri čiščenju ušes preglobo.

Vnetje pa se lahko širi tudi v grlo, sapnik, bronhije ali celo v pljuča. Tako se nahodu lahko pridruži angina, vnetje grla z lajajočim kašljem in naraščajočo hripavostjo, vnetje sapnika in bronhijev s sprva suhim in dražčim kašljem, ki postaja sčasoma vse bolj vlažen, otroku v pljučih pika in hrope kakor harmonika.

Starejši otrok je sposoben sluz, ki mu maši dihalo, izkašljati in

izpljuniti, dojenček pa vsó to ne zna. Zato, kar je še hujše, ponovno vdihava. Slabo prebavljena pljuča, v katerih zastaja sluz, pa so najboljše gojišče za številne bakterije, ki povzročajo pljučnico. Zato je pljučnica pri majhnem otroku tako pogosta komplikacija prehlada. Pri odraslih najdemo običajno prizadet le omejen predel pljuč, pri majhnem otroku pa najdemo zelo pogosto številna žarišča, raztresena po vseh pljučih. Iz pljuč pa se vnetje lahko razširi še na pljučno mreno.

In vse to lahko pride iz navadne prehlada?

Vendar na srečo ne vedno. Čim odpornější, čim bolj negovan in pravilno hranjen je naš otrok, tem manj mu je prehlad nevaren, kolikor se ga sploh prime. Zato je najboljši način preprečevanja tovrstnih obolenj v smotrnem utrjevanju otroku, v pravilni prehrani, ki vsebuje zadosti vitaminov, zlasti vitamina C in v najzgodnejšem otrokovem življenju predvsem v dojenju, kajti materino mleko ni samo hranivo, ampak življenjski sok, ki vsebuje tudi protitelesa, ki najboljše ščitijo otroka pred boleznijo v zanj tako občutljivem življenjskem obdobju.

In ne pozabimo, da se tovrstna obolenja širijo kapljico, z drobnimi kapljicami, ki jih pri govorjenju, zlasti pri kašlju, razpršimo v okolico. Zato ne kašljajmo in ne kihajmo v otroka. Tudi ne poljubljajmo ga, kadar smo prehlajeni. Zavežimo si raje čist robec ali gazo pred obraz, kadar imamo opravka z dojenčkom. In prav noben prehlad obiskovalca ne sme k dojenčku, pa če bo zamera zaradi tega še tako velika. dr. R. R.



V zoološkem vrtu Skansen v Stockholmu je medvedka pred dnevi povrgla štiri krasne mladiče, katerih tri vidimo na gornji sliki

Darovi in prispevki

Denar, ki je ostal od nakupa venca za Marioto Renčija darujejo: sodej: Justina Krizmančič, Roza Krizmančič, Danilo Krizmančič, Valerija Grčić, Svetko Zagar, Pepi Krizmančič, Justina Krizmančič, Marija Kralj, Zora Polan, Norma Stopar, Pepka Marc, družine Pečar (115), Marija Zupančič, Tereza Krizmančič, Sonja Froglija, Zdenka Marc, Sveta Krizmančič, Lučka Krizmančič in Zora Marc 18.500 za KD Lipa in 18.500 lir za ŠD Jarž.

Ob 19. obletnici smrti sina oziroma moža Franca Kravosa darujeta mama in žena 50.000 lir za SZ Bor.

Nameste cvetja na grob Viktorije Stocca darujeta Majla in Pavel Fond 30.000 lir za ŠD Polet.

Ob priliki skoražnje otvoritve obnovljenih prostorov KD Ivan Grbec v škudnju daruje Kristina Mozer 10.000 lir za majhne stroške. V isti namen daruje Vida Verk 10.000 lir.

V počastitev spomina po. Zofije Krizmančič in Maria Renčija daruje Srečko Krizmančič (Fogonov) 10.000 lir za Pogrebno podporno društvo v Bazovici.

V počastitev spomina Aninega očeta Luciana Pahorja darujejo ravnateljstvo in kolektiv TKB 60.000 za SZ Bor in 60.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Nameste cvetja na grob Marina Gerdola darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

Nameste cvetja na grob Ninia Bloccarija darujeta družini Malalan in Gerdovič 10.000 lir za KD Lonjer - Katinara.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB
IZ KRIZA

Nameste cvetja na grob Francke Sedmak darujejo Karla Purič por. Brok 20.000, Ida in Drago Purič 10.000, dr. Adriana Bubič z družino 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB
IZ BRISČIKOV

Nameste cvetja na grob Federica Bresciana in Ide Milič por. Škarbar darujeta Karla in Nini 20.000 lir. V isti namen daruje družina Pahor 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB
Z OPČIN

V spomin na Kati Gorup daruje skupina žen z Opčin 19.000 lir.

NOGOMET V PRVI ITALIJANSKI LIGI AVTOMOBILIZEM VELIKA NAGRADA ZDA-ZAHOD

Razočaranje v Firencih Udinese osvojil točko

Fiorentina in Juventus igrala le brez zadetkov - Milan je drugoligaš? - Enotedenski počitek za prvotigaše

Veliki derbi Fiorentina - Juventus ne je končal brez zadetkov in kar je bolj zaskrbljujoče brez lepe igre. Juventus je namreč menil, da mu nedolichen rezultat precej ustreza, zato je ubral obrambno taktiko. Fiorentina pa je pokazala, da ni kos Juventusu, saj ni znala premagati obrambe gostov. Zato so gledalci, ki so do zadnjega kotička napolnili stadion v Firencih, precej razočarani zapustili igrišče. Edina zmagovalca pa je srečanju sta bila Antognoni, ki je kot kaže popolnoma okrevan, in sport kot tak, saj ni bilo sploh nobenega incidenta med navijači obeh moštev.

V Veroni se je Milan verjetno po-olivil od prve lige. Proti Romi je namreč ponovno izgubil in ima sedaj že štiri točke zaostanka za Genoa, ki je osvojila zlato vredno točko v Ascoli.

V boju za edino razpoložljivo mesto v pokalu UEFA (eno je namreč že rezervirano za porazenca v dvoboju med Fiorentino in Juventusom) je o-odločilni korak naprej napravil Napoli, ki je predvsem po zaslugi odlične-ega Krola premagal Bologno in »u-uejla« moštvo Interja na tretjem mestu. Udinese pa je osvojil dragoceno točko v Catanzaru.

IZIDI 25. KOLA

Ascoli - Genoa	1:1
Catanzaro - Udinese	0:0
Cesena - Avellino	2:0
Como - Inter	1:1
Fiorentina - Juventus	0:0
Milan - Roma	1:2
Napoli - Bologna	2:0
Torino - Cagliari	4:2

LESTVICA

Juventus 33; Fiorentina 37; Napoli, Inter 31; Roma 30; Ascoli 27; Catanzaro; Avellino 25; Cesena 23; Torino, Udinese 22; Bologna 21; Genoa 20; Cagliari 19; Milan 16; Como 13.
--

Jutri polfinalne tekme v evropskih pokalih

Jutri bo na evropskih nogo- metnih igriščih šel žep. V po- kalu prvakov, pokalu pokalnih prvakov in v pokalu UEFA se bodo srečale enajsterice, ki so se uverile v polfinale. Med te- mi je tudi presenetljivo moš- tvo Radnička iz Nisa, ki pa ima to- krat najbrž nepremostljivo vi- ro - v zahodnemštem »pro- bhu« Hamburgeru SV. Klub temu pa velja pripomniti, da igra Radnički v drugem delu jugoslovanskega prvenstva znat- no bolje in zato bi znal postre- beti za prvoosredno preseneče- nje. V nedeljo so najboljši i- gralci v prvenstvu počivali, ta- ko da bodo lahko dali jutri vse od sebe. Najbrž pa bo najbolj zanimiva tekma med Tottenhamom in Barcelono v pokalu po- kalnih prvakov.

Pokal prvakov
CSKA - Bayern
Aston Villa - Anderlecht

Pokal pokalnih prvakov
Dinamo - Standard
Tottenham - Barcelona

Pokal UEFA
RADNIČKI - Hamburger SV
Kaiserlautern - Göteborg

ri: Fiorentina - Bologna; Genoa - Milan; Inter - Napoli; Juventus - Ascoli; Roma - Catanzaro; Udinese - Como.

Državna reprezentanca bo v sredo, 14. aprila odigrala prijateljsko tekmo z Vzhodno Nemčijo v Leipzigu.

2. italijanska liga

IZIDI 28. KOLA

Brescia - Sambenedettese	1:1
Cavese - Perugia	1:0
Foggia - Bari	1:2
Lazio - Pistoiese	0:0

KOMENTAR MIRKA NOVOSELA

Ljubljancani neugodno presenetili

Po prvih dveh srečanjih če- trtinala »play-offs« v prvi ju- goslovanski košarkarski ligi je že jasno, da je bila izbira tega no- vega sistema igranja tudi v Ju- goslaviji povsem posrečena. Re- sultati na ljub, marsikdo je v Ju- goslaviji nezaupno gledal na to- novost. To pa neupravičeno!

Na vseh igriščih se je namreč zbralo veliko število gledalcev; srečanja so bila dokaj kakovostna in nekatere tudi skoraj dramatična; tudi prese- nočen ni manjkalo. Skratka, se kako se je izpla- čalo, uvesti nov sistem igranja.

Dve moštri sta se že po samih dveh tek- mah uvrstili v polfinale. To sta zagrebška Cibona in beograjska Crvena zvezda. Če je bilo pričakovati, da se bodo Zagrebčani takoj uvrstili v polfinale, pa malokdo je predvideval, da bo to uspelo tudi košarkarjem Crvene zvezde.

Cibona je namreč brez težav tudi v Sarajevu odpravila domačo Bosno. Igralo se je kar pred 6.000 gledalci. Tudi to ni »prestrašilo« Zagrebčanov, ki so z mirno igro povsem strli odpor Sara- jevanov in tako zaslužno zmagovali.

Povsem drugače je bilo v Ljubljani, kjer so ko- sarji iz Iskre Olimpije proti Crveni zvezdi po- kazali indolentno in nedisciplinirano igro, kar kaže, da odnosi med igralci in vodstvom ljubljanskega kluba niso najboljše. Škoda, da se je za ljubljansko moštvo na taščen način končalo letošnje prvenstvo.

Niki Lauda zmagal v velikem slogu

Avstrijec je bil že po 14 krogih v vodstvu - Agresivna vožnja Finca Rosberga, ki je prevzel vodstvo v SP - Villeneuve tretji

LONG BEACH — Avstrijec Niki Lauda na me larenu je zmagovalec Velike nagrade ZDA-Zahod. Že v svoji tretji dirki po ponovnem po- vratku v svet formule 1 je Lauda zadel v črno in najvil, da je tretjič v svoji karieri starta na naslov sve- tovnega prvaka. Trinidesetletni Avstrijec je ob tem dokazal, da je v veliki formi in da razpolaga z zelo dobri vozilom. Tudi zaradi tega ima osemnajsta zmaga Laude v dirkah formule 1 veliko odmevnost, saj ni bil pričaokoval, da bi lahko me lareni že sedaj posegli v boju za najboljšo uvrstitev.

Sicer pa je bila nedeljska dirka v Long Beach dokaj napeta, pred- vsem do tridesetega kroga, ko je moralo zaradi okvar ali incidentov odstopiti zelo veliko pilotov, tako da se jih je na koncu uvrstilo samo enajst. Takoj po startu je prevzel vodstvo Andrea De Cesaris na alfa romeu, za njim je bil Arnoux na Renaultu, kot tretji jima je sledil Lauda. To stanje je trajalo do tret- jega kroga, ko je Giacomelli na alfa romeu skušal prehiteti Laudo, a ga je ob tem prevelika hitrost drago- stala: trčil je v zadnji del Arnoux-ovega Renaulta, tako da sta morala oba odstopiti in se je Lauda sam znašel na drugem mestu. Fognal se je v naslednje 14. krogu. De Cesaris je nato še nekaj časa vztra- jel za Laudo, kadar je moral s pro- ge in sanje na dobro uvrstitev so splavale. Od tedaj se je bil le ogor- čen boj za drugo in tretje mesto, kajti na dlani je bilo, da bo Lauda z lahko osvojil prvo mesto. V spektakularnem dvoboju med Vil- leneuvom na ferrariju in Fincem Rosbergom na williamsu, je slednji bil prisiljen pre- in se, tudi zaradi napake Kanadčana, uvrstil na drugo mesto. Skratka, po polovici dir- ke je bilo vse jasno.

Italijanski piloti so nekoliko razo- čarali, prav tako francoski. Veliko upov je polagal italijanski tabor v alfa romeu, vendar sta vozili ne- slavno končali svojo pot, čeprav sta dokazali, da se lahko borita za naj- višje uvrstitev. V zameno so se kar dobro odrezali Patrese na brabha- mu, Alboreto na tyrellu in De An- gelis na lotusu.

Po končani dirki je Lauda izjavil, da je bil prepričan v dobro uvrsti- tev, v drugi polovici dirke pa je upočasnil svojo vožnjo, da ne bi zapravil zmage. Villeneuve pa je povedal, da je imel veliko sreče. Ako ne bi bilo številnih odstopov, bi se ne mogel uvrstiti na odlično tretje mesto, saj mu je avto precej nagajal. V zameno pa je bil še naj- bolj vesel Rosberg, ki se je znašel na čelu lestvice za svetovno formu- lo. »Sem prvi in to hočem tudi ostati. Še prvi sedaj, ko bom dobil močnejši in hitrejši nov williams«.

VRSTNI RED

1. Lauda (mc laren)	1.58'25"
2. Rosberg (williams)	14'6"
3. Villeneuve (ferrari)	104'2"
4. Patrese (brabham)	119'4"
5. Alboreto (tyrell)	120'9"
6. De Angelis (lotus)	120'9"
7. Watson (mc laren)	120'9"
8. Mansell (lotus)	120'9"
9. Mass (march)	120'9"
10. Boesel (march)	120'9"
11. Borgudd (tyrell)	120'9"

Lestvica za svetovni pokal
Rosberg (Fin.) 14 točk, Prost (Fr.) 13, Lauda (Avs.) 12, Piquet (Braz.) 9, Reutemann (Arg.) 6, Watson (VB), Arnoux (Fr.) in Vil- leneuv.

PLAVANJE

Jugoslovanom troboj
ZÜRICH — Potem ko so odpove- dali udeležbo še Danci, je bil tako dva dni samo plavalni troboj pionir- skih plavalnih reprezentanc Jugosla- vije, Švice in Belgije. Prej pa sta od- povedali udeležbo še reprezentanci Velike Britanije in Francije.

Jugoslovani so zmagali največ po zaslugi fantov.

KONČNI VRSTNI RED:
1. Jugoslavija 259; 2. Belgija 222; 3. Švica 207.

KOŠARKA

Jadranovci izgubili v San Donà

Cannella zaslužno zmagala - Sodnika oškodovala naše košarkarje Boris Vitez dosegel 28 točk - V »play-offs« proti Fornaciariju

Canella - Jadran 102:94 (49:45)

JADRAN: Adrijan Sosić, Žerjal 8 (2:2), Klavdij Starc 16 (4:10), Udo- vič, Valter Sosić 10 (4:5), Kraus 6, Vitez 28 (4:4), Ban 16 (2:2), Ivo Starc 4, Klobas 6 (4:5).

SODNIKA: Pasetto (Firence) in Fabbri (San Giovanni Valdarno).

PON: Kraus (24), Vitez (34), Klobas (38), Ban (38), Žerjal (38).

SAN DONA DEL PIAVE - Ja- dranovci so sklenili svoje nastope v regularnem delu prvenstva C-1 lige z gostovanjem v San Dona del PIAVE. Jadranovci so, žal, končali ta del s porazom, ki je bil navsezad- nje tudi »pričakovan«, ker naši fan- ti v zadnjem času posvečajo naj- večje pozornost telesni pripravi in manj košarkarskim elementom. Na- ši košarkarji se namreč temeljito pripravljajo na končno teko prve- stva, na »play-offs«, v katerem se bo spoprijel z moštvom Fornaciari- ja, ki je osvojil prvo mesto. Proti sre- čanju v Reggio Emilii pa bo v so- boto, 17. aprila.

Košarkarji Canella so tokrat za- služno zmagali. Igrali so namreč hitro in dopadljivo košarko, izkazali pa so se zaradi točnega meta ob- daleč. Poglejvaje zase pa sta bila to- čna sodnika, ki sta dosodila jadra- novcem kar 36 osebnih napak. Sploh da se poraja vprašanje, kako to, da so se sodniki v zadnjih časih lotili naših košarkarjev. Je li temu pripomoglo tudi pisanje krajevnega tiska, da naši fantje igrajo zelo grobo?

Po prvem izenačenem polčasu so si domači košarkarji v sredini dru- gega dela priborili kar 14 točk pred- nosti, tako da je kazalo, da bo poraz za naše fantje neizbežen. Le-ti pa so se nato zbrali in štiri minute pred koncem skoraj dohiteli nasprotnika (82:84). Tedaj pa sta sodnika dosodi- la Valterju Sosiću osebno napako v napadu, domači so tako lahko povečali svojo prednost in nato tudi zmagali.

Med posamezniki se je pri Jadr- nu najbolj izkazal Boris Vitez, ki je dosegel kar 28 točk (12:20) v metu in 15 odbitih žog, zadovoljivo pa je igral tudi Marko Ban, ki je bil deležen epsebnih obramb.

Pri Canelli pa sta bila izredno točna Seleno (31 točk) in David (18). (Niko)

IZIDI 22. KOLA

Canella - Jadran	102:94
Fiamma - Fornaciari	91:84
Lido - Il Mobile	82:99
Pachera - Vicenza	82:84
Vigor - Štip	76:79
Interspar - Autopiu	61:84

LESTVICA
Fornaciari Reggio Emilia 36; Au- topiu Padova in Pachera San Boni- facio 32; Jadran Trst 30; Canella San Donà 26; Fiamma Bocen in Ši- tip Bergamo 22; Vigor Treviso, Il Mobile Codroipo in Pallacanestro Vi- cenza 18; Interspar Sarmeola 8; Li- do Benetke 4.

PARI »PLAY-OFFS«
Fornaciari - Jadran in Autopiu - Pachera.

Kedir prvi v Milanu

MILAN — Atleti iz Etiopije so sla- vili tretjič zapored na italijanskih tleh. Po zmagi v Rimu, potem na krosu »Petih mlinov« so bili tokrat atleti iz te afriške države tudi naj- boljši na »Stramilanu« na 21,095 km dolgi progi, to je točno polovici ma- ratona. Nastopilo je preko 50.000 prijateljev teka v raznih kategorijah in seveda tudi drugačnimi cilji.

Pri tekmovalcih je bil tokrat naj- boljši Kedir, ki je pretekel progo v doslej najboljšem času na svetu (1:01'02"). Lanski zmagovalec De- Castella iz Avstralije se je moral

KRASNODAR ROVA ZA NAŠE ČITATELJE

Jugoslovansko prvenstvo že nezanimivo...



Šest kol pred koncem postaja prva jugoslovans- ka nogometna liga že nezanimiva. Razlog je dokaj enostaven: naslov državnega prvaka je že oddan in gotovo pa je tudi, da se je končala tudi borba za obstanek v ligi.

Marsikdo je menil, da bo vodilni Dinamo v tem, 28. kolu doživel svoj prvi poraz v drugem delu prvenstva. Zagrebčani so namreč gostovali v Osije- ku brez treh standardnih igralcev kot so Denerić, Bračun in Hadžić (izključeni). Tudi to pa ni zausta- vilo dinamovcem, ki so zmagali v Osijeku in tako ohranili 5 točk prednosti pred beograjsko C. zvezdo.

Znana sta torej tudi »drugoliga- ša«. To sta Zagreb, ki je v nede- ljo zanesljivo izgubil doma proti razigrani Crveni zvezdi, in Teleski, ki je sicer osvojil točko proti Slo- bodi, toda je še vedno zanesljivo zadnji na lestvici.

Kaže, da je sedaj v prvi ju- goslovanski ligi zanimivo le to, ka- tera ekipa se bo uvrstila pod sa- mimi vrhom in si tako priborila mesto v pokalu UEFA. Crvena zvezda je glede tega kandidata šte- vilka ena, čeprav so Beogražani še v borbi za osvojitve jugoslovans- kega pokala in s tem tudi za na- stop v evropskem pokalu pokalnih prvakov.

Za sodelovanje v pokalu UEFA pa so še v borbi Hajduk in Partizan, pa tudi Budućnost in Željeznica. Še nista »obupala«.

Od ostalih srečanj 28. kola bi omenili zanesljivo zmago Ljubljan- čanov doma proti Željeznici. Junak tekme je bil Rozić, ki je do- segel vse tri zadetke. Velja pa tu- di omeniti lepo srečanje na Reki, v katerem je domače moštvo pre- magalo Mostarce, ki so bili kar dvakrat v vodstvu.

Od večerj pa se je v Zagrebu zbrala jugoslovanska državna re- prezentanca na kratkih priprava- h. Miljanec je poleg »običajnih« imen

IZIDI

Olimpija - Željeznica	3:0
Partizan - Budućnost	0:0
Radnički - Vardar	2:1
Rijeka - Velež	3:2
Sarajevo - Hajduk	1:0
Osijek - Dinamo	1:2
Vojvodina - Beograd	1:0
Teleski - Sloboda	1:1
Zagreb - Crvena zvezda	0:3

LESTVICA

Dinamo 42; Crvena zvezda 37; Hajduk 35; Partizan 33; Željeznica, Budućnost 30; Velež 29; Sa- rajevo 28; Olimpija, Sloboda, Ri- jeka 27; Vojvodina, Beograd 26; Vardar, Radnički 25; Osijek 24; Zagreb 17; Teleski 16.

PRIHODNJE KOLO (11. 4.)
Teleski - Radnički; Sloboda - Sa- rajevo; Hajduk - Zagreb; Beo- grad - Partizan; Budućnost - Ri- jeka; Velež - Osijek; Dinamo - O- limpija; Crvena zvezda - Vojvodi- na (10. 4.); Željeznica - Vardar (10. 4. po TV)

ZA UVRSTITEV V A-1 LIGO

TRŽAČANOM USPEL VELIKI PODVIG

V Forliju so premagali moštvo Recoara - V »play-offs« Goričani uspešni

Recoaro - OECE 80:81 (40:33)

RECOARO FORLI': Iavaroni 16, Cordella 2, Griffin 29, Dal Seno 8, Solfrizzi 2, Andreana 9, Francescat- 14, Matassini, Abbondanza in Va- licelli.

OECE TRST: Ritossa, Valenti 4, Tonut 14, Scolin, Meneghel, Robin- son 25, Bertolotti 22, Abramaitis 16, Floridan in Čuk.

Tržaščani košarkarjem OECE je uspel veliki met. V gosteh so pre- magali Recoaro iz Forlija in so, lahko bi rekli, že v skupini najbolj- ših petek A-1, če bodo v nedeljo premagali doma še enkrat istega nasprotnika.

Samo srečanje je bilo odločilno v končnici in gostje so na koncu sla- vili izredno tesno, samo s peto toč- ko prednosti. V prvem polčasu so bili domači gospodarji na igrišču in s tem so si ob odmoru prigrili

San Benedetto je v navdušujočo i- gro poskrbel za presenečenje, saj ni samo premagal uglednih gostov iz Vareseja, ampak je povsem nadgrlal nasprotnike. Goričani so takoj pre- šli v vodstvo in po treh minutah vodili s 7:2. Kazalo je, da bodo gos- tje reagirali in preobrili rezultat, vendar bolj kot je mineval čas, bolj je prihajala od izkaza, premoč do- mačih.

Med posamezniki velja omeniti Tu- rela in Silfigio, ki sta ob odlični igri vseh ostalih, dala res odličnih doprinos, prvi s točnimi meti v ključ- nih trenutkih, drugi pa z borbeno- stjo pod košema.

Tretje, odločilno srečanje za na- stop v »play-offs« bosta Cagiva in San Benedetto igrala jutri v Vares- ju. (M. M.)

Italijansko košarkarsko prvenstvo za državni naslov se nadaljuje po sistemu »play-offs«. Prve štiri pe- terke A-1 lige - Scavolini, Squibb, Berly in Berloni so bile v prvem kol- lu proste, saj so se neposredno uvrstile v četrtfinala. Potem, ko je Honkyju iz Fabriana in Cidneju iz Brescie uspelo napredovanje v A-1 ligo, sta premagala Fabio Rieti in Latte Sole iz Bologne samo po dveh srečanjih. Isti uspeh je uspel tudi peterki Sindudne iz Bologne, ki je bila dvakrat boljša od Libertas iz Livorna. Tretje tekmo bo potrebno odigrati samo med goriskim San Benedetto in Cagivo iz Vareseja in sicer jutri v Vareseju.

Idri »play-offs«
Cidneo Brescia - Latte Sole Bologna 69:68 (42:38)
Honky Fabriano - Fabio Rieti 77:70 (42:34, 64:64)

San Benedetto Gorica - Cagiva Va- rese 70:57 (33:22)
Libertas Livorno - Sindudne Bologna 78:89 (47:39)

LENDI V FRANKFURTU

FRANKFURT — Čehoslovak Ivan Lendl je zmagovalec mednarodnega teniškega turnirja v Frankfurtu. V finalu je premagal Avstralcu McNa- maro s 6:2, 6:2.

Idri »play-offs«
Cidneo Brescia - Latte Sole Bologna 69:68 (42:38)
Honky Fabriano - Fabio Rieti 77:70 (42:34, 64:64)

San Benedetto Gorica - Cagiva Va- rese 70:57 (33:22)
Libertas Livorno - Sindudne Bologna 78:89 (47:39)

KOŠARKA

Openci uspešni, hud spodrsljaj Kontovalev

Polet - Inter Milje 63:55 (30:26)

POLET: Ferluga 3 (1:3), Loris Tavčar 2, Kerpan 10 (4:6), Rudi Tavčar, Sedmak 10, Sosić 30 (2:2), Hrovatin 4 (4:5).

Poletovci so v nedeljo zaslužno, toda tudi ne brez težav premagali skromno mljisko peterko Interja. Sreča pa je bila, da so Openci to- krat naleteli na šibkega nasprotni- ka, saj so v tem srečanju igrali do- kaj slabo in se posebno netočni so bili pri metu na koš.

Največ zaslug za zmago pa ima tokrat Edi Sosić, ki je dosegel kar 30 točk in je bil za nasprotnike ne- rešljiva uganaka. (S. Tavčar)

Kontovel - Scoglietto 74:104 (39:43)
KONTovel: Gulić 23 (13:21), Vremec 9 (1:2), Rauber 17 (5:8), Vassallo 12, Emili 4, Pupis, Ban 8 (2:5), D. Stare 2, P. Stare.

V derbiu nedeljskega kola je vo- dilni Scoglietto povsem zaslužno na Kontovelu premagal slovensko peterko, ki je tokrat igrala dokaj slabo.

Kontovcelci so se gostom enako- vredno upirali le v prvem polčasu, medtem ko so v nadaljevanju po-

vsem popustili in tako je Scoglietto zmagal kar s 30 točkami razlike.

IZIDI 21. KOLA
Bor - Barcelona 84:83
Polet - Inter Milje 63:55
Kontovel - Scoglietto 74:104
Ferroviario - CUS 72:60
SGT - Casa del Frigo 88:88
Don Bosco - Stella Azzurra 85:91
GMT - Zamboni & Scheriani 73:67

LESTVICA
Scoglietto 36; Ferroviario 32; Bar- colana in Don Bosco 28; Stella Az- zurra 26; Zamboni & Scheriani 24; Ginnastica Triestina in Bor 22; Gran- di Motori 20; Kontovel 18; Casa del Frigo 16; Polet 14; Inter Milje 6; CUS Trst 0.

NA GORIŠKEM
Dom - Termozeta 113:85 (62:42)
DOM: Sancin 16, Mauro Dornik 16, Košta 4, Nanut 4, Semolčić 17, Ugo Dornik 9, Čubej 15, Ziani 11, Ba- tistić 3, Hvalić 28.

Domovci so v soboto zaslužno premagali skromno peterko Termo- zeta iz Gradeča. »Belorodec« so bili v vodstvu vseskozi, nasprotniki pa so bili našim enakovredni le do še- ste minute prvega polčasa. Tedaj so Bergočevi varanci zaigrali zelo o- stro v obrambi in so si tako pridob-

KOLESARSTVO

DIRKA PO FLANDRIJI

Belgijec R. Martens ugnal vse najboljše

MEEBEKE-NINOVE — Tudi dirko po Flandriji je osvojil povsem nez- nani kolekar. Potem ko je bil prvi v Sanremu Gomez, je tokrat zabe- strel René Martens, ki sicer vozi za isto hišo kot De Vlaeminck in Kri- per, Presenetljivi Martens je priv- zel na cilj s prednostjo 21 sekund pred Planckaertom in Pevenam. Italijanski prvak Moser je bil izred- no aktiven, a v finalu je izpustil skozi cilj z glavnino, ki je imela več kot dve minuti in pol zaostanka. Najboljši Italijan je bil Masciarelli (šesti).

VRSTNI RED
1. Martens René (Bel.), ki je pre- vozil 267 km v 6.35'40" s popreč- no hitrostjo 40.320 km na uro

2. Planckaert (Bel.)	po 31"
3. Pevenage (Bel.)	
4. Polentier (Bel.)	
5. Bogaet (Bel.)	po 47"
6. Masciarelli (It.)	po 1'16"

V NIŽESOLSKIH PRVENSTVIH

ti 17:8, Pallamano TS - Sauro 8:22, Ciril in Metod - Svevo 26:23.

LESTVICA: Ciril in Metod 5, Sau- ro 3, Addobatti, Svevo in Pallamano TS 0.

LESTVICA: Campi Elisi, Caprin in Kosovel 2, Cividin 0.

Deklice
Kosovel - Rittmeyer 22:0.

Največje presenečenje rokometne- ga turnirja je deška ekipa šole Ci- ril in Metod, ki ima zdaj možnost zasedi prvo mesto na pokrajinski lestvici.

Pri doberdobski Mladosti porazdelili funkcije

V sredo se je sestel novoizvolje- ni odbor SZ Mladost iz Doberdoba, na katerem so si porazdelili od- borniške naloge. Sejo je odprl pre- sednik občnega zbora Karl Fer- letič, ki je uvodoma podel pozitiv- no oceno zelo uspešnega občnega zbora in nakazal sklepe in smer- nice, ki so izšle iz pestrnih poročil in posegov.

Nato so izvolili novega predsed- nika, in sicer Nordia Gergoleta, ki je tako zamenjal dosedanjega dolgoletnega prizadnega predse- dnika Gordia Uliana. Slednji je pre- vzel mesto nogometnega športnega direktorja klanske in naraščajni- ške ekipe. Za podpredsednika je bil potrjen Mario Gergolet, tajnik je Edvard Gergolet, blaginjak Al- vise Lorenz, »pospadar« pa Alek- sander Marušič. V glavni odbor, ki ga sestavljajo 9 članov so izvolili še Karla Lavrenčiča kot načelnika rekreacijskega oddelka, Evrgena Fer- foljo, ki bo odgovarjal za nara- ščajniški nogomet in Srečka Vizin- tina iz Dola, ki bo odgovoren za stiske in športno povezavo na ob- činski ravni. V širši odbor so iz- volili še Zdravka Sobana, predstava- nika za Jamlje, Milosa Devetaka, predstavnik za Poljane, in Marina Kažeka, ki bo odgovoren za bufet. Na koncu so izbrali še odbornike, ki bodo vodili nosamezne oddelke, in sicer: za naraščajniški nogo- metni odsek bodo to Evgen Ferfo- let, Bruno Dužman in Miloš De- vetak; za člansko nogometno eki- po Mario Gergolet, Nordio Gergo- let in Ivo Devetak; rekreacijski odsek: Karlo Lavrenčič, Luiza Ger- golet, Alvis Lorenz in Borut Spa- cal. V nadzorni odbor so bili iz- voljeni Karl Ferletič, Olinio Za- nian in Bruno Dužman.

Sejo je zaključil novoizvoljeni predsednik Nordio Gergolet, ki je pozval odbornike k sodelovanju in prizadevanju, da bo Mladost čim- bolj prisotna in v vsesplošnem ja- škem dogajanju.

SMUČARSKI SKOKI

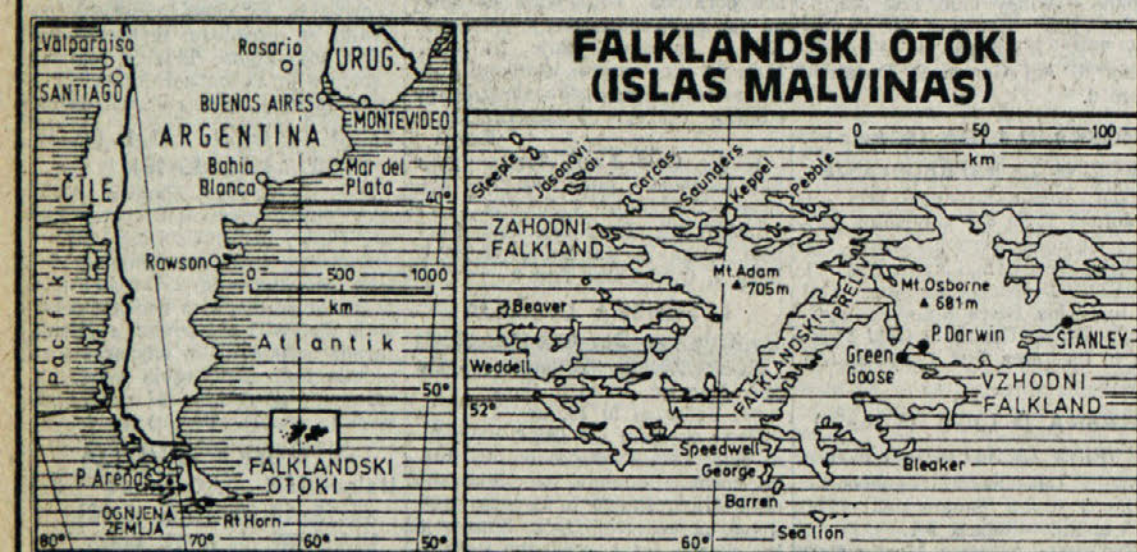
Uspeh Tepesa v ZRN

FEJLBERG — Jugoslovani Miran Tepes je zmagal na 41. tradicional- nem mednarodnem tekmovanju v smučarskih skokih na 90-metrski ska- lici v osrčju Schwarzska. Po prvi seriji je vodil Italijan Rigoni pred domačinom Bauerjem. V drugi seriji skokov pa je bil Tepes boljši.

Uspeh Tepesa v ZRN
FEJLBERG — Jugoslovani Miran Tepes je zmagal na 41. tradicional- nem mednarodnem tekmovanju v smučarskih skokih na 90-metrski ska- lici v osrčju Schwarzska. Po prvi seriji je vodil Italijan Rigoni pred domačinom Bauerjem. V drugi seriji skokov pa je bil Tepes boljši.

OZADJE FALKLANDSKE KRIZE

Malvinski ali Falklandski otoki?



Malvinski ali Falklandski otoki? Britanski argentinski spor glede tega strateško pomembnega otočja v Atlantskem oceanu, od daljnega približno 650 kilometrov od rtiča Horn, se začne že pri imenu. Britanci trdijo, da jih je odkril leta 1592 njihov rojak John Davis, za Argentine pa je to napravil že 70 let prej portugalski pustolovec Estevao Gomes. Prvi jih je podrobneje opisal britanski raziskovalec John Strong, ki jih je poimenoval po takratnem blaginju kraljevske mornarice, lordu Falklandu. Kasneje leta 1764 se je na teh otokih naselila manjša skupina francoskih kolonov iz mesta Saint-Malo, ki je že dve leti kasneje zapustila otoke. Špancem. Takrat je to otočje dobilo še drugo ime. Malvinski otoki.

V naslednjih desetletjih so si Španci in Britanci večkrat izme-

njali oblast nad njimi. Leta 1831 je mlada argentinska država zahtevala suverenost nad Malvinskimi otoki, leto kasneje pa je Velika Britanija dokončno uredila svojo oblast in kljub sporadičnim protestom Argentine in Čila je obdržala oblast nad otokom vse do petka, ko so se na njih izkrcali argentinski vojaki.

Na Falklandskih ali Malvinskih otokih, ki skupaj merijo nekaj več kot enajst tisoč kvadratnih kilometrov, živi približno 2300 prebivalcev, večinoma škotske narodnosti. Upravno središče in tudi edino večje naselje je Port Stanley, ki so ga Argentinci preimenovali v Puerto Rivero. V njem živi približno 1000 prebivalcev, drugi prav tako naseljujejo otok, na katerem je glavno mesto, Vzhodni Falkland.

Zadnja dva tedna falklandske krize

Stopetdesetletni spor med Veliko Britanijo in Argentino zaradi Falklandskih (Malvinskih) otokov se je še posebej zaostрил v zadnjih štirinajstih dneh. Dogodki so potekali takole:

18. marec: ladja argentinske mornarice "Bahia buen suceso" se zaseda v San Pedro (Južna Georgija). Izkrca se 39 delavcev, ki napadejo tovarno za predelavo kitov in jo tako rekoč popolnoma uničijo.

19. marec: argentinski dalavci na otoku se zbirajo, nosijo argentinske zastave in prepevajo državno himno. London protestira. Začne se diplomatska pogajanja, da bi se incident poleg.

20. marec: britanski prebivalci v Port Stanleyu, glavnem mestu Malvinskega otočja, zasedejo prostore argentinske letalske družbe "Ladec". Izobesi jo britansko zastavo, prepevajo britansko himno in po zidovih pišejo: "Zob za zob".

21. marec: ladja "Bahia buen suceso" zapusti San Pedro, tam pa ostanejo delavci, ki nimajo dovoljenja za bivanje. London to sprejme kot resno kršitev britanske suverenosti.

22. marec: britanski poslanci zahtevajo, da londonska vlada pošlje tja "najmanj eno vojaško ladjo", v Buenos Airesu pa uradno izjavijo, da bi "položaj utegnil postati zelo resen".

23. marec: argentinska vlada preko britanskega veleposlanika zahteva od londonske vlade, naj "svede preiskavo v zvezi s incidentom v Port Stanleyu". Poslanci v britanskem spodnjem domu ponovno zahtevajo, naj vlada pošlje ladje v to otočje.

V primeru spopada so Angleži favoriti

Vsi vojaški strokovnjaki, ki so v teh dneh podrobno "stehtali" vojaško moč Velike Britanije in Argentine, brez izjeme ugotavljajo, da je kraljevska vojska veliko boljše pripravljena, bolj oborožena in na razpolago z dvakrat večjim številom vojakov. Razmerje v škodo Argentine je še posebno očitno pri mornarici in letalstvu, torej prav na tistem področju, ki bi bilo najbolj izpostavljeno v primeru spopada.

Od 300.000 britanskih vojakov jih 72.240 služi v mornarici (v tem številu so tudi letalske enote na ladjah in posebne enote mornarice). Mornarica poleg tega razpolaga z več kot 30.000 rezervisti, ki jih lahko v najkrajšem času vključijo v operativne enote. Njena oborožitev je sestavljena iz 70 bojnih ladij in 27 podmornic. Mornarica je opremljena z 9 najsodobnejšimi letali z navpičnim vzletom "sea harrier", v najkrajšem času bi morala dobiti še 29 takih letal. Na ladjah ima poleg tega večravnih še približno 30 helikopterjev, ki so opremljeni za boj proti podmornicam in za prenos posebnih diverzantskih skupin.

Argentinska letalonosilka Hermes zapušča pristanišče v Portsmouthu (AP)

kar je še pomembnejše praktično popolnoma predelana in opremljena s sodobnim orožjem. Na tej letalonosilki služi vojaški rok tudi princ Andrej, sin kraljice Elizabete. Argentinska letalonosilka bi se verjetno še slabše znašla, če bi se morala spopasti z manjšo vendar boljše opremljeno in "agresivnejšo" letalonosilko "Invincible", ki ima na krovu sicer le pet letal z navpičnim vzletom, vendar je opremljena z najsodobnejšo radarso in raketno tehnologijo. Pri tem je treba tudi omeniti, da je britansko vrhovno poveljstvo že nameravalo izločiti

obe letalonosilki, ki naj bi postali nepotrebni po posodobitvi britanske vojske.

Velika razlika je tudi glede podmornic in to ne samo po številu, ampak tudi po oborožitvi, štiri od britanskih podmornic so na jedrski pogon.

Od vseh teh ladij je Velika Britanija poslala proti Falklandskim otokom dve letalonosilki in 40 ladij, večina katerih je že bila na Atlantskem oceanu. Vse te britanske ladje se bodo združile pred Falklandskimi otoki, h katerim bi morale pripluti približno čez teden dni.

OB ČEDALJE VEČI BREZPOSELNESTI

Ministri za delo iščejo skupno strategijo v EGS

V enem letu 4,5 odstotka manj zaposlenih v italijanski industriji - Težak položaj tudi v Zahodni Nemčiji

BRUSELJ — Naraščajoča brezposelnost, ki je najhujša posledica gospodarske krize, je glavni predmet dvodnevnega posveta ministrov za delo in za družbeno vprašanja 10 držav Evropske gospodarske skupnosti, ki se je začel včeraj v belgijski prestolnici. V EGS je že krepko več kot 10 milijonov ljudi brez službe in med njimi prevladujejo mladi, ki kljub čedalje višji pridobitvi strokovnosti vse težje najdejo zaposlitev, kar predstavlja že resen družbeni problem.

Ministri ali njihovi namestniki (Italijo zastopa podtajnik Mario Gargano) so zato pred težko nalogo, da skušajo izdelati skupno strategijo za boj proti brezposelnosti, ki prizadeva skoraj v enaki meri vse članice deseterice.

V Italiji je položaj prav gotovo še posebej zaskrbljujoč, saj se je po zadnjih (januarskih) podatkih državnega zavoda za statistiko zmanjšala zaposlitev v industrijskih obratih z več kot 500 zaposlenimi kar za 4,5 odst. v primerjavi z januarjem leta 1981. Nadaljnji podatek, ki dokazuje, da niso največje breme gospodarske krize prav industrijski delavci, zadeva naraščanje povprečnih mesečnih plač, ki je doseglo v enem letu samo 14,2 odstotka, torej precej manj od naraščanja inflacije: realne delavske plače so se torej dejansko zmanjšale.

Kriza je najhujše prizadela industrijo, ki proizvaja prevozna sredstva (Fiat, Alfa Romeo in druge manjše družbe): zaposlitev se je na tem sektorju znižala za 5,1 odst., opravljene delovne ure celo za 12,6 odst., mesečne plače so se pa povisale samo za 8,4 odst. Zaposlitev se je od lanskega januarja močno znižala tudi v kmetijski in farmacevtski industriji (za 7,2 odst.) in v tekstilnih obratih (za 6,9 odst.) ter v mehaniki industriji (za 5,3 odstotka). Najbolj dramatično proizvodnje in zaposlitve (za 0,6 odst.) je zabeležila le energetska industrija.

Če vlada v Italiji upravičena zaskrbljenost ob skoraj 2.200.000 brezposelnih (katerim je treba dodati še skoraj pol milijona vpisanih v dopolnilno blagajno, kar nas približuje razmeram v Veliki Britaniji), niti Zahodna Nemčija nima razloga za brezskrbnost. Marca se je sicer število brezposelnih znižalo za 124.000, tako da je zdaj brez službe še 1.811.370 Nemcev, oziroma 7,6 odstotka delovne sile (februarja pol odst. več). Toda predsednik nemške agencije za zaposlovanje je zatrdil, da je rahlo izboljšanje pripisati zgolj sezonskim činiteljem in da ni upati na trajno naraščanje zaposlitve. Poudaril je, da je nasprotno letos brezposelnost večja za 50 odst. v primerjavi z lanskim letom in dvakratna od predlanske ter da nič ne kaže na preobrnitev te težnje.

MOSKVA — Sovjetska tiskovna agencija "TASS" je včeraj sporočila, da je umrl Igor Zemskov, eden od devetih namestnikov sovjetskega zunanjega ministra Andreja Gromika.

Pogovori o prometu med SFRJ in Albanijo

BEOGRAD — V Tirani so bili od 31. marca do 3. aprila jugoslovansko-albanski pogovori o aktualnih vprašanjih prometa med državama. Obravnavali so vprašanja povezana z graditvijo železnice proge Titograd - Skadar, o čemer so tudi podpisali protokol. Delegaciji sta se pogovarjali o cemer so tudi podpisali protokol. Delegaciji sta se pogovarjali o cemer so tudi podpisali protokol.

VARŠAVA — V eksploziji meta na v nekem rudniku pri Walbrzychu v Šleziji je v soboto izgubilo življenje 5 rudarjev.

BENEŠKI DNEVNIK

Pokrajinski svet podprl starše iz Grmeka in Hlodiča

Resolucijo v zvezi z vrtcem v Grmeku in šolo v Hlodiču so sprejeli soglasno

VIDEM — Ob koncu dolge in poglabljene razprave o ustanovitvi novih višjih srednjih šol je videmski pokrajinski svet soglasno sprejel tudi resolucijo z zahtevo, da se ohrani otroški vrtec v Srednjem in drugo mesto učitelja v osnovni šoli v Hlodiču. Istočasno so tudi zahtevali, da se ohrani osnovna šola v Saurisu, na italijansko-avstrijski meji.

V resoluciji, ki so jo predložili svetovlaci Petričič (KPI), Melisa (PSDI) in Šubelj (PSI) ter katero sta kasneje, po uvedbi popravkov, podpisala se Berlasso (KD) in Burrell (PRI), je izražena želja, da bi ministrstvo za šolstvo upoštevalo dejstvo, da so pogoji Nadiških dolin, glede na družbene in kulturne značilnosti ter v pričakovanju posebnih določil za zaščito manjšin, izredni ter da bi zato spremeno svoje sklope v skladu z zahtevami zainteresiranih krajevnih uprav, šolskih svetov in staršev otrok obeh šol.

V razpravi, kateri je sledil tudi župan občine Srednje Crsteg, je svetovalec Petričič opozoril predsednika pokrajine Englara, da je že pred časom sprejela obveznost do prebivalstva Nadiških dolin ter da mora te obveznosti spoštovati oziroma izpolniti. Ob tej priložnosti je Petričič tudi kritiziral pokrajinski odbor, ker je skoraj povsem izključil Nadiške doline iz seznama upravičencev za posebne prispevke za razvoj kmetijstva.

TRŽAŠKI DNEVNIK

NA NEDELJSKEM OBČNEM ZBORU NA PROSEKU

Združenje rejcev iz tržaške pokrajine podalo obračun delovanja v lanskem letu

Poročilo glavnega odbora je podal predsednik združenja Mirko Križmančič

Pokrajinsko združenje rejcev, ki združuje veliko večino kmetov, ki se na ozemlju tržaške pokrajine posvečajo rejji goveje živine, je v nedeljo v Cvetličarskem centru na Proseku imelo svoj letni občni zbor. Rejci so podrobno pregledali lansko delovanje ustanove in govorili o splošni problematiki živinorejskega sektorja.

Kot je dejal v poročilu glavnega odbora predsednik združenja Mirko Križmančič, ni mogoče pozitivno oceniti zadnjega leta, kot sicer že preteklih, na živinorejskem sektorju. Osnovni problemi so še vedno cene živinorejskih proizvodov, saj rejci že leta zamažajo na usklajevanje cen; s tem v zvezi je Križmančič posredoval podatke, po katerem se je v letu 1981 realni dohodek italijanskih kmetov zmanjšal za okrog 2,3 odst. padec dohodka rejcev pa je bil po vsej verjetnosti še večji; v dveletnem obdobju 1980-81 se je število molznic v Italiji zmanjšalo za 200 tisoč, proizvod-

nja mleka pa je zdrnila od 105 na 102 milijona stotov; ravno tako se je zmanjšala proizvodnja mesa, ki je v istem obdobju padla na 300 tisoč stotov.

Potem ko je Križmančič podčrtal, da je povsem nelegitimno, da vlada nadaljuje s politiko zamrzovanja cen, ko pa ji po drugi strani ne odgovarja politika zaustavljanja proizvodnih stroškov, je predsednik združenja pristavil, da prihodnost italijanske živinoreje, kot tudi kraljevine, ni gotovo vzpodbujajoča. Kmetovalci in predvsem rejci so se naprej smatrali za državljane druge kategorije, v zadnjih dvajsetih letih pa so politiki posvetili kmetijstvu daleč premalo pozornosti in v vseh programih in pobudah ta primarni sektor dosledno zapostavljali.

Križmančič je nato govoril o problemih kraljevine živinoreje, med katerimi so največja preteča nevarnost še vedno razlavitost, ki iz različnih razlogov krčijo travnike in pašnike; tej škodi pa je treba dodati še drugo, kar zaradi nastalih struktur je večkrat nemogoče uporabljati preostale dele površin za pašo ali košnjo, ker je premikanje živine in strojev oteženo, včasih pa popolnoma onemogočeno. Prešel je nato na delovanje združenja, ki je kljub težkim razmeram s pomočjo rejcev nadaljevalo svoj trud za izboljšanje živine; ta trud se je pokazal predvsem v funkcionalnih kontrolah selekcionirane živine, ki so skupno z vzdrževanjem rodovitne knjige poglavitna in najbolj zahtevna dejavnost. Seleksijska dejavnost je stagirala, kar jasno kažejo tudi podatki: število krav pod kontrolo je bilo 643 (predlanskim pa 678); tudi število goveda vpisanega v rodovniško knjigo se je zmanjšalo od 975 na 958, medtem ko je število na novo vpisanih telic ostalo skoraj nespremenjeno (predlanskim 117, lani pa 119).

Tudi proizvodnost se ni povečala, kot je bilo pričakovati, na sprejemljivi ravni pa so morfološki dosežki. Križmančič je dejal, da je bila poprečna ocena točkovanj krav 80,7 točke, ocena vimen pa poprečno 23,3 točke; te srednje vrednosti pa se morajo povečati, zlasti se proizvodnost mleka, od katerega je odvisen dohodek rejca. Ker je proizvodnost mleka povezana s selekcijo, je Križmančič s tem v zvezi podčrtal, da je treba poudariti važnost izbire bikov pri osemenjevanju krav v selekciji. Vsem rejcem bo zato združenje razdelilo seznam bikov, ki so bili progolostetrirani in se izkazali kot najboljši.

V zadnjem delu poročila je Križmančič govoril o raznih pobudah združenja, med katerimi je gotovo najvažnejša raziskava o krmini vrednosti sena; v okviru tehnične po-

moči, ki jo nudi rejcem, je združenje tudi lani nadaljevalo kontrolo molznih strojev: največje zadoščenje pa so tržaški rejci imeli z doseženimi rezultati na prvi deželni razstavi goveje živine rjave pasme, ki je bila oktobra lani v Tolmeču in na kateri je bila vsa razstavljena živina članov združenja nagrada, krava člana Romana Purica iz Rep-

Danes podpis sporazuma o skupnem boju proti toči vzdolž meje

Na tržaški prefekturi bo danes upodnela krajsa slovesnost, med katero bosta načelnika italijanske in jugoslovanskega odposlanstva podpisala sporazum o skupnem nastopanju proti nevarnosti toče na obmejnem območju. Sporazum, ki se uvršča v razne oblike tehnično-gospodarskega sodelovanja, ki jih predvideva tudi osinski sporazum, je sestavila pristojna mešana italijansko-jugoslovanska komisija, ki se je v ta namen v zadnjih letih večkrat sestala. Člani mešane komisije so sestavili tudi ustrezni pravilnik, ki se deloma nanaša na tehnične aspekte tega vprašanja, delom pa na postopke za izdajanje dovoljenj za izstreljevanje raket. K besedilu sporazuma je priložen tudi zemljevid zaščitnega pasu, ki krije skupno okrog 300.000 hektarov površine ob skupni meji.

Pozneje bosta načelnika odposlanstva na trgovski zbornici orisala vsebino sporazuma, čimprej ter predstavnikom zainteresiranih uprav in ustanov. Prisotni bodo tudi zastopniki obeh vlad.

na pa je bila proglašena za absolutno pravilno razstavo.

Naj še omenimo, da je občni zbor pozdravil načelnik pokrajinskega kmetijskega nadzorništv dr. Pašqualini, ki je obljubil pomoč za reševanje odprtih problemov.

Včeraj je dopotovala v naše mesto ameriška trgovska delegacija, ki jo vodi gospodarski svetovalec na ambasadi ZDA v Rimu Holmes in v kateri je tudi zastopnik italijansko-ameriške trgovinske zbornice iz Milana Burdick. Glavni razgovori delegacije s predstavniki tukajšnjih poslovnih krogov bodo danes na trgovski zbornici in na sedežu pristaniške ustanove. Delegacija pa se je že včeraj sestala s predstavniki industrije iz tržaške, gorške in videmske pokrajine.

Več kot dvesto udeležencev na skavtskem športnem srečanju

naši družbi. Za priznanje se je zabolivala načelnica tržaških skavtjiv Nadja Maganja, ki je tudi otvorila športno srečanje.

V hipu je na stadionu zažvelo kot v panju. Zunaj so se vršile prve tekme v košarki, skavtski gimnasti, v kateri so se morali najmlajši izkazati v raznih spretnostih, od ciljanja od skakanja v vreči. V dvorani so istočasno igrali odbojko, bilo je bilo od najbolj napetih tekem, saj se je slišalo močno navijanje zdaj za Gorico, zdaj za Trst. Vsi navijači so hoteli preglasiti nasprotnike.

Po okusnem skavtskem kosilu, smo se popolne pomorili se v dvorani, in sicer v nogometu in med dvema ognjema. Tudi tu se je odvijala borba za zmago in seveda za točke. Tekma nogometašev iz Trsta in Gorice je bila do zadnjega neodločena, dokler se ni sta mostvi pomorili se v enajstmetrovkah. Ravno tako je bil končni rezultat v dvomu pri igri med dvema ognjema, ki je najbrž ena od najbolj priljubljenih in razširjenih športnih panog pri nas.

Na žalost je zaradi slabega vremena odpadla ena od najlepših skavtskih iger in sicer scout-ball, ki jo igrajo skavti in skavtine po vsem svetu. Igra je podobna rokometu, le da igralci nosijo za pasom retro - ruto tako, da lahko igralce "skalpajo" nasprotnika, ki ima žogo v roki.

Srečanje se je zaključilo ob 18.00 z nagradjevanjem vseh prvouručnih ekip in posameznikov v skavtski gimnasti. Trst je zbral 129 točk, Gorica pa 170 točk, zato so gorški skavti in skavtine prejeli spominsko plaketo, ki jo je izključno za to priložnost izdelal grafik Edi Zerjal.

Ob zboru vseh udeležencev je predstavnik organizacije prebral resolucijo, ki je potuje v Rim, v zvezi s parlamentarno razpravo o globalni zaščiti naše manjšine. Resolucijo so vsi enoglasno sprejeli in odobrili.

naši družbi. Za priznanje se je zabolivala načelnica tržaških skavtjiv Nadja Maganja, ki je tudi otvorila športno srečanje.

V hipu je na stadionu zažvelo kot v panju. Zunaj so se vršile prve tekme v košarki, skavtski gimnasti, v kateri so se morali najmlajši izkazati v raznih spretnostih, od ciljanja od skakanja v vreči. V dvorani so istočasno igrali odbojko, bilo je bilo od najbolj napetih tekem, saj se je slišalo močno navijanje zdaj za Gorico, zdaj za Trst. Vsi navijači so hoteli preglasiti nasprotnike.

Po okusnem skavtskem kosilu, smo se popolne pomorili se v dvorani, in sicer v nogometu in med dvema ognjema. Tudi tu se je odvijala borba za zmago in seveda za točke. Tekma nogometašev iz Trsta in Gorice je bila do zadnjega neodločena, dokler se ni sta mostvi pomorili se v enajstmetrovkah. Ravno tako je bil končni rezultat v dvomu pri igri med dvema ognjema, ki je najbrž ena od najbolj priljubljenih in razširjenih športnih panog pri nas.

AVTOMOBILSKO ZAVAROVANJE STANE MANJ S POLICO «4R»

MAKSIMALNI STANDARD 100/30/10 milijonov vključeni tretji potniki

FRANSIJA odgovarja 50% letne premije tarife, in se lahko zniža na 40% po dveh letih brez nezgod, in na 25% po nadaljnjih dveh zaporednih letih brez nezgod.

EVIDENČNE TABLICE: GO - TS					
TIP POLICE	FISKALNE KM				
	do 10	10-12	12-14	14-18	nad 18
4 R	79.500	118.500	125.700	159.100	211.600
Bonus Malus	111.601	166.278	176.229	223.095	296.181

PRIHRANEK: 28,7%

V letu 1982 je ugodnost police «4R» znatnejša, saj lahko sedaj s to polico prihranite kar 28,7% na zavarovalni ceni RCA. Polica «4R»: za tistega, ki zna voziti.

poiščite v rubriki «PAGINE GIALLE» agencijo Lloyd Adriatico, ki vam je najbližja

Lloyd Adriatico S.p.A.

ZAGOTAVLJA, DA MISLI NA VAS

Podjetje pobilščena za zavarovalno dejavnost z dekretom ministrstva za industrijo, trgovino in obrt z dne 20. maja 1946 (G U 5/7/48 N 148)

V Benečiji se tla še vedno tresejo

TRST — Naprave geofizikalnega observatorija v Trstu so včeraj ob 13.51 zabeležile potres 4. jakostne stopnje po Mercallijevi lestvici (2,7 Richter). Hipocenter potresa je bil pod hribom Ivanec ob jugoslovansko-italijanski meji, severozahodno od Matajurja.

Ciprski predsednik Spirus Kipriano na obisku v Italiji

RIM — Predsednik republike Sandro Pertini je včeraj sprejel ciprskega predsednika Spirusa Kipriana, ki se mudi na prijateljskem obisku v Italiji. Predsednika sta si izmenjala mnenja o perečih mednarodnih problemih, s posebnim poudarkom na Sredozemlju. Kipriano se je sestel tudi z zunanjim ministrom Colombom, v nedeljo pa z generalnim tajnikom OZN Perezom De Cuellarom, s katerim je obravnaval predvsem ciprsko vprašanje.



PRISANA

kristal
porcelan
raznovrstna darila
POROČNI SEZNAMI

TRST
Ul. Carducci 1 (Trg Oberdan)
tel. 64832